

Εγχειρίδιο χρήστη ePIC για τον κλάδο

Έκδοση 1.3



Έκδοση	Αλλαγές	Ημερομηνία
1.3	Αναθεώρηση των κεφαλαίων «Διαχείριση μειγμάτων» και «Διαχείριση αντικειμένων» Μικροαλλαγές στο κείμενο	Οκτώβριος 2015
1.2	Αφαίρεση μιας γνωστοποίησης «σε εκκρεμότητα» από τον κατάλογο εργασιών Πρόσβαση σε «Πληροφορίες χώρας εισαγωγής» Προσδιορισμός του έτους εξαγωγής για μαζικό ειδικό αριθμό αναφοράς (RIN) Υποβολή αιτήματος για ειδικό RIN όταν η χώρα εισαγωγής έχει παραιτηθεί του δικαιώματός της να λαμβάνει γνωστοποιήσεις εξαγωγών	Απρίλιος 2015
1.1	Προσθήκη πληροφοριών σχετικά με την υποβολή εκθέσεων του άρθρου 10. Επικαιροποίηση των πληροφοριών σχετικά με τη δημιουργία γνωστοποιήσεων εξαγωγών για «στοιχεία ομάδας» με τη μορφή καθαρής ουσίας.	Ιανουάριος 2015
1.0	Αρχική έκδοση	Σεπτέμβριος 2014

Τίτλος: Εγχειρίδιο υποβολής ePIC για τους χρήστες του κλάδου

Κωδ. αναφοράς: ECHA-15-B-07-EL

Αριθμός καταλόγου: ED-01-15-196-EL-N

ISBN: 978-92-9247-637-3

DOI: 10.2823/271255

Ημερομηνία: Οκτώβριος 2015

Γλώσσα: Ελληνικά

© Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων, 2015

Εάν έχετε απορίες ή σχόλια σχετικά με το παρόν έγγραφο, μπορείτε να τα υποβάλετε (παραθέτοντας τον κωδικό αναφοράς και την ημερομηνία έκδοσης) χρησιμοποιώντας το έντυπο αίτησης πληροφοριών. Το έντυπο διατίθεται στην ιστοσελίδα επικοινωνίας του ECHA, στη διεύθυνση: <http://echa.europa.eu/contact>

Παραίτηση από κάθε ευθύνη: Το παρόν κείμενο αποτελεί μετάφραση εργασίας ενός εγγράφου που δημοσιεύθηκε αρχικά στην αγγλική γλώσσα. Το πρωτότυπο κείμενο διατίθεται στον δικτυακό τοπο του ECHA.

Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων

Ταχυδρομική διεύθυνση: P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Φινλανδία

Διεύθυνση επισκέψεων: Annankatu 18, Helsinki, Φινλανδία

Περιεχόμενα

1. Εισαγωγή	7
1.1 Στόχος	7
1.2 Εικονίδια, συντομογραφίες και ορολογία	7
2. Γενικές αρχές	8
2.1 Τι είναι το ePIC;	8
2.2 Διεπαφή κλάδου	8
2.3 Διεπαφή αρχών	8
2.4 Διεπαφή τελωνείων	8
3. Αρχική σελίδα Κλάδου	9
4. Δημιουργία και διαχείριση μειγμάτων/αντικειμένων	11
4.1 Μείγματα	11
4.1.1 Δημιουργία νέου μείγματος	11
4.1.2 Καρτέλα «Summary» (Σύνοψη)	12
4.1.3 Χημικά προϊόντα του παραρτήματος I	12
4.1.4 Καρτέλα SDS	13
4.1.5 Πλήκτρα Save & Close (Αποθήκευση και Κλείσιμο), Save (Αποθήκευση) και Cancel (Ακύρωση)	14
4.1.6 Αναζήτηση μειγμάτων	15
4.1.7 Επεξεργασία μείγματος	16
4.2 Αντικείμενα	17
4.2.1 Δημιουργία νέου αντικειμένου	18
4.2.2 Καρτέλα «Summary» (Σύνοψη)	18
4.2.3 Χημικά προϊόντα του παραρτήματος I	19
4.2.4 Καρτέλα SDS	20
4.2.5 Πλήκτρα Save & Close (Αποθήκευση και Κλείσιμο), Save (Αποθήκευση) και Cancel (Ακύρωση)	21
4.2.6 Αναζήτηση αντικειμένων	21
4.2.7 Επεξεργασία αντικειμένου	23
5. Δημιουργία γνωστοποίησης εξαγωγής	25
5.1 Γνωστοποίηση εξαγωγής για χημική ουσία	25
5.1.1 Τμήμα 1: Ταυτότητα της χημικής ουσίας στη γνωστοποίηση εξαγωγής	25
5.1.2 Τμήμα 3: Πληροφορίες για την εξαγωγή	27
5.1.3 Τμήμα 4: Πληροφορίες για την επικινδυνότητα ή/και τους κινδύνους της χημικής ουσίας και μέτρα προφύλαξης	30
5.1.4 Τμήμα 5: Πληροφορίες για τις φυσικοχημικές, τοξικολογικές και οικοτοξικολογικές ιδιότητες του χημικού προϊόντος	31
5.1.5 Τμήμα 6: Συνοπτικές πληροφορίες για την οριστική ρυθμιστική πράξη στην οποία προβαίνει η χώρα εξαγωγής	32
5.1.6 Επισυνάψεις	32
5.1.7 Πλήκτρα Save & Close (Αποθήκευση και Κλείσιμο), Save (Αποθήκευση), Submit (Υποβολή) και Cancel (Ακύρωση)	33
5.2 Γνωστοποιήσεις εξαγωγών για μείγματα / αντικείμενα	33

5.2.1 Τμήμα 2: Ταυτότητα του μείγματος/αντικειμένου προς εξαγωγή.....	34
5.2.2 Επισυνάψεις.....	34
6. Υποβολή γνωστοποίησης εξαγωγής.....	36
6.1 Σχέδιο γνωστοποίησης χωρίς σφάλματα.....	36
6.2 Ατελές σχέδιο γνωστοποίησης.....	37
7. Εκ νέου υποβολή γνωστοποίησης εξαγωγής.....	39
7.1 Πρόσβαση σε μηνύματα που συνδέονται με γνωστοποίηση εξαγωγής.....	39
7.2 Εκ νέου υποβολή γνωστοποίησης.....	40
7.3 Αφαίρεση μιας γνωστοποίησης εξαγωγής «σε εκκρεμότητα» από τον κατάλογο εργασιών.....	40
8. Αναπαραγωγή γνωστοποίησης.....	41
9. Ειδικός RIN.....	43
9.1 Δημιουργία αιτήματος ειδικού RIN.....	43
9.1.1 Πληροφορίες εξαγωγής.....	43
9.1.2 Επισυνάψεις.....	44
9.1.3 Ειδικό RIN για εξαγωγές που δεν σχετίζονται με σκοπούς έρευνας και ανάλυσης.....	44
9.2 Αίτημα για μαζικό ειδικό RIN.....	45
9.2.1 Πληροφορίες εξαγωγής.....	45
9.2.2 Επισυνάψεις.....	46
9.3 Απαλλαγή έκτακτης ανάγκης.....	46
9.3.1 Τμήμα 3 - Πληροφορίες για την εισαγωγή.....	47
9.3.2 Επισυνάψεις.....	47
10. Παρακολούθηση των γνωστοποιήσεών σας.....	48
10.1 Ιστορικό συμβάντος.....	48
10.2 Ιστορικό υποβολής.....	48
10.3 Προειδοποιητικά μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.....	49
11. Απαλλαγές.....	51
11.1 Αίτημα απαλλαγής εάν δεν υπάρχει απάντηση σε αίτημα ρητής συναίνεσης (τυπική απαλλαγή).....	51
11.1.1 Πρόταση τυπικής απαλλαγής.....	51
11.2 Απαλλαγή ΟΟΣΑ.....	52
11.2.1 Πρόταση απαλλαγής.....	52
12. Υποβολή εκθέσεων του άρθρου 10 στο ePIC.....	53
12.1 Δημιουργία της έκθεσης του άρθρου 10.....	53
12.2 Επαλήθευση και συμπλήρωση της έκθεσης του άρθρου 10 για τις εξαγωγές.....	53
12.2.1 Στοιχεία εξαγωγών.....	54
12.2.2 Μη αυτόματη καταχώριση δεδομένων για εξαγωγές.....	55
12.3 Έκθεση του άρθρου 10 για τις εισαγωγές.....	56
12.4 Υποβολή έκθεσης του άρθρου 10 (εξαγωγή/εισαγωγή).....	56
12.5 Λήψη υποβληθείσας έκθεσης του άρθρου 10 σε μορφή αρχείου Excel.....	56
13. Λειτουργίες αναζήτησης στο ePIC.....	58
13.1 Αναζήτηση για γνωστοποιήσεις εξαγωγών / αιτήματα ειδικού RIN.....	58

13.2 Αναζήτηση για μείγμα/αντικείμενο	59
13.3 Καταστάσεις RIN.....	59
13.4 Ειδικές πληροφορίες από τις χώρες εισαγωγής	60

Κατάλογος εικόνων

Εικόνα 1: Αρχική σελίδα διεπαφής του ePIC για τον κλάδο.....	9
Εικόνα 2: Λειτουργία δημιουργίας νέου μείγματος.....	11
Εικόνα 3: Οθόνη Δημιουργίας μείγματος	12
Εικόνα 4: Καρτέλα Χημικών προϊόντων του παραρτήματος I.....	13
Εικόνα 5: Καρτέλα SDS.....	14
Εικόνα 6: Σύνδεσμος για τη διαχείριση μειγμάτων	15
Εικόνα 7: Οθόνη αναζήτησης μείγματος/αντικειμένου	15
Εικόνα 8: Αποτελέσματα αναζήτησης.....	16
Εικόνα 9: Αναζήτηση βάσει ονομασίας/χημικού προϊόντος του παραρτήματος I.....	16
Εικόνα 10: Αποτέλεσμα αναζήτησης - μείγματα	17
Εικόνα 11: Επεξεργασία μείγματος	17
Εικόνα 12: Λειτουργία δημιουργίας νέου αντικειμένου	18
Εικόνα 13: Οθόνη δημιουργίας αντικειμένου	18
Εικόνα 14: Καρτέλα Χημικά προϊόντα του παραρτήματος I	19
Εικόνα 15: Καρτέλα SDS.....	20
Εικόνα 16: Σύνδεσμος για τη διαχείριση αντικειμένων.....	21
Εικόνα 17: Οθόνη αναζήτησης μείγματος/αντικειμένου	22
Εικόνα 18: Αποτελέσματα αναζήτησης.....	22
Εικόνα 19: Αναζήτηση βάσει ονομασίας/χημικού προϊόντος του παραρτήματος I.....	23
Εικόνα 20: Αποτέλεσμα αναζήτησης - αντικείμενα.....	23
Εικόνα 21: Επεξεργασία αντικειμένου	24
Εικόνα 22: Οθόνη δημιουργίας γνωστοποίησης εξαγωγής για χημικό προϊόν.....	25
Εικόνα 23: Κοινή περιοχή.....	25
Εικόνα 24: Τμήμα 1.....	27
Εικόνα 25: Επιλογή εξαγωγέα.....	28
Εικόνα 26: Στοιχεία εξαγωγέα στο ePIC.....	28
Εικόνα 27: Διαχείριση εμπορικών εταιρών.....	29
Εικόνα 28: Προσθήκη νέου εμπορικού εταιρού.....	29
Εικόνα 29: Κωδικοποίηση νέου εμπορικού εταιρού.....	30
Εικόνα 30: Τμήμα 4.....	31
Εικόνα 31: Υποχρεωτικά πεδία στο τμήμα 5.....	31
Εικόνα 32: Οριστική ρυθμιστική πράξη.....	32
Εικόνα 33: Δημιουργία γνωστοποίησης εξαγωγής για μείγμα	34
Εικόνα 34: Υποβολή γνωστοποίησης εξαγωγής	36
Εικόνα 35: Οθόνη επιτυχούς υποβολής	37

Εικόνα 36: Σφάλματα που εμφανίζονται σε μια ατελή γνωστοποίηση	38
Εικόνα 37: Γνωστοποιήσεις με εκκρεμότητα εκ νέου υποβολής	39
Εικόνα 38: Στήλη «Actions» (Ενέργειες) στην οποία εμφανίζεται ένα μήνυμα από τις αρχές	39
Εικόνα 39: Επιλογή προβολής ιστορικού μηνύματος	40
Εικόνα 40: Απόκρυψη γνωστοποίησης εξαγωγής σε εκκρεμότητα	40
Εικόνα 41: Αναζήτηση και προβολή γνωστοποίησης εξαγωγής	41
Εικόνα 42: Προβολή γνωστοποίησης	41
Εικόνα 43: Μενού «Ενέργειες»	41
Εικόνα 44: Μήνυμα προειδοποίησης αναπαραγωγής γνωστοποίησης	42
Εικόνα 45: Δήλωση σχετικά με την εφαρμοσιμότητα του αιτήματος ειδικού RIN	45
Εικόνα 46: Σύνδεσμος στο «Ιστορικό συμβάντος»	48
Εικόνα 47: Σύνδεσμος στο «Ιστορικό υποβολής»	49
Εικόνα 48: Ρυθμίσεις γνωστοποίησης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	49
Εικόνα 49: Ενεργοποίηση γνωστοποιήσεων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	50
Εικόνα 50: Προσθήκη νέου υπεύθυνου επικοινωνίας	50
Εικόνα 51: Αποθήκευση νέων στοιχείων επικοινωνίας	50
Εικόνα 52: Σύνδεσμος στην «Πρόταση απαλλαγής»	51
Εικόνα 53: Επιλογή πρότασης απαλλαγής	52
Εικόνα 54: Έκθεση του άρθρου 10 - Σύνοψη της έκθεσης	53
Εικόνα 55: Έκθεση του άρθρου 10 - Στοιχεία εταιρείας	54
Εικόνα 56: Έκθεση του άρθρου 10 - Στοιχεία εξαγωγών	54
Εικόνα 57: Λήψη έκθεσης του άρθρου 10 σε μορφή αρχείου Excel	57
Εικόνα 58: Πληροφορίες χώρας εισαγωγής	60
Εικόνα 59: Εικονίδιο που ενημερώνει το χρήστη σχετικά με διαθέσιμες πληροφορίες για τη συγκεκριμένη χώρα	61

1. Εισαγωγή

1.1 Στόχος

Σκοπός του παρόντος εγχειριδίου είναι η παροχή υποστήριξης σχετικά με τον τρόπο χρήσης της εφαρμογής ΤΠ ePIC, προκειμένου οι χρήστες του κλάδου να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Ιουλίου 2012 σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων (εφεξής «ο κανονισμός PIC»). Το εγχειρίδιο περιγράφει τον τρόπο υποβολής και παρακολούθησης γνωστοποιήσεων εξαγωγών (και συναφών εργασιών), αιτημάτων για ειδικούς RIN και εκθέσεων του άρθρου 10.

Το παρόν εγχειρίδιο [Εγχειρίδιο υποβολής στο σύστημα ePIC (ePIC Submission Manual)] εφεξής θα αναφέρεται ως ESM. Όλα τα εγχειρίδια υποβολής που καταρτίζονται από τον ECHA είναι διαθέσιμα στον [δικτυακό τόπο του ECHA](#).

1.2 Εικονίδια, συντομογραφίες και ορολογία

Στο παρόν ESM χρησιμοποιούνται διάφορα εικονίδια και ειδικές συντομογραφίες. Τα εικονίδια εμφανίζονται σε συγκεκριμένα σημεία του κειμένου για να επισημάνουν χρήσιμες και σημαντικές πληροφορίες.

Τα ακόλουθα εικονίδια χρησιμοποιούνται σε ολόκληρο το εγχειρίδιο:



Χρήσιμες πληροφορίες, καθοδήγηση, βοήθεια



Πολύ σημαντική σημείωση

Οι ακόλουθες συντομογραφίες χρησιμοποιούνται σε ολόκληρο το εγχειρίδιο:

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός συνδυασμένης ονοματολογίας
COM	Ευρωπαϊκή Επιτροπή - ΓΔ Περιβάλλοντος
Κωδικός CUS	Κωδικός ευρωπαϊκού τελωνειακού καταλόγου χημικών ουσιών
DNA	Ορισθείσα εθνική αρχή
ECHA	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων
Κωδικός ΕΣ	Κωδικός εναρμονισμένου συστήματος
NO	Νομική οντότητα
NEA	Εθνική αρμόδια για την εφαρμογή αρχή
PIC	Συναίνεση μετά από ενημέρωση
Κανονισμός PIC	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 649/2012
RIN	Αριθμός αναφοράς
SDS	Δελτίο δεδομένων ασφαλείας

2. Γενικές αρχές

2.1 Τι είναι το ePIC;

Το ePIC είναι ένα σύστημα ΤΠ που ανέπτυξε και διαχειρίζεται ο ECHA, προκειμένου να διασφαλιστεί η υποστήριξη των διαδικασιών που απαιτούνται βάσει του κανονισμού PIC από ένα κατάλληλο σύστημα ΤΠ. Το ePIC αποτελείται από τρεις ανεξάρτητες διεπαφές, μία για τους χρήστες του κλάδου, μία για τους χρήστες των αρχών (επί του παρόντος ο ECHA, οι DNA και η ΕΕπ· στο μέλλον, θα συμπεριλαμβάνονται και οι ΝΕΑ) και μία για τους χρήστες των τελωνείων. Η εφαρμογή διευκολύνει την ασφαλή ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των χρηστών του κλάδου και των χρηστών των αρχών.

2.2 Διεπαφή κλάδου

Η διεπαφή του ePIC για τον κλάδο διασφαλίζει την ασφαλή υποβολή δεδομένων και την ανταλλαγή πληροφοριών με τους χρήστες των αρχών. Μέσω αυτής της διεπαφής, οι χρήστες του κλάδου μπορούν να εμφανίζουν και να επικαιροποιούν τα δεδομένα τους, καθώς και να παρακολουθούν τις υποβολές τους. Οι χρήστες του κλάδου μπορούν να συνδέονται στο ePIC και να εκτελούν τα εξής:

- να υποβάλλουν γνωστοποιήσεις εξαγωγών,
- να υποβάλλουν αιτήματα για ειδικούς RIN (ατομικά και μαζικά),
- να υποβάλλουν τις εκθέσεις τους για εξαγωγές και εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά το προηγούμενο ημερολογιακό έτος (σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού PIC),
- να διαχειρίζονται τα μείγματα και τα αντικείμενά τους,
- να ζητούν απαλλαγή (κατά περίπτωση),
- να προβάλλουν την κατάσταση των υποβληθεισών γνωστοποιήσεων και των αιτημάτων για ειδικούς RIN,
- να ολοκληρώνουν εργασίες που τους έχουν αναθέσει οι χρήστες των αρχών (π.χ. αιτήματα εκ νέου υποβολής),
- να επαληθεύουν κατά πόσο μπορεί να πραγματοποιηθεί μια συγκεκριμένη εξαγωγή,
- να επαληθεύουν κατά πόσο μια χώρα εισαγωγής (εκτός της ΕΕ) έχει υποβάλει πληροφορίες σχετικά με την εισαγωγή ορισμένων χημικών προϊόντων ή κατηγοριών χημικών προϊόντων.

2.3 Διεπαφή αρχών

Η διεπαφή του ePIC για τις αρχές υποστηρίζει την καθημερινή εργασία των αρχών στο πλαίσιο της κανονιστικής διαδικασίας. Μέσω αυτής της διεπαφής, οι χρήστες των αρχών μπορούν να επεξεργάζονται τις εργασίες τους και να τις διαβιβάζουν στον ECHA/την Επιτροπή, καθώς και να επικοινωνούν με ασφάλεια με τους χρήστες του κλάδου.

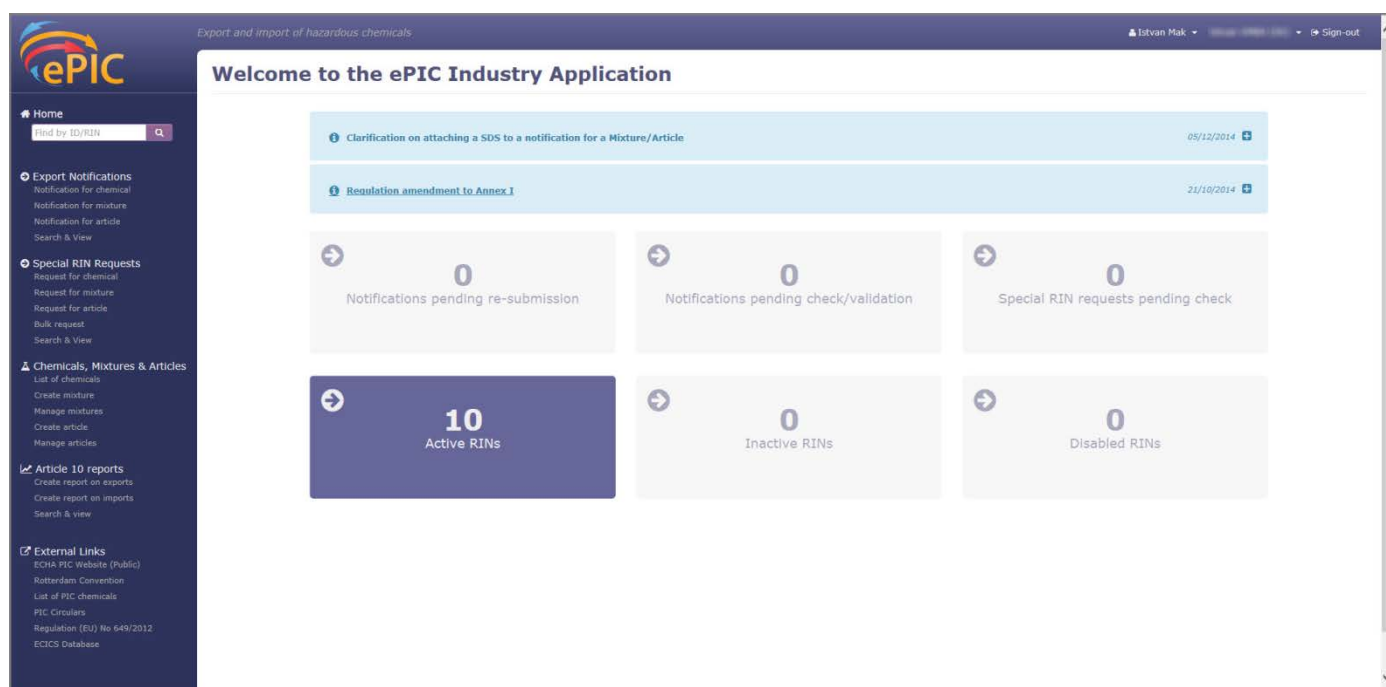
2.4 Διεπαφή τελωνείων

Η διεπαφή του ePIC για τα τελωνεία αφορά αποκλειστικά τους τελωνειακούς υπαλλήλους και τους παρέχει πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία και την κατάσταση της εξαγωγής (π.χ. περιεχόμενο, χώρα προορισμού και κατά πόσον επιτρέπεται να πραγματοποιηθεί η εξαγωγή σε μια δεδομένη χρονική στιγμή).

3. Αρχική σελίδα Κλάδου

Αφού ο χρήστης συνδεθεί στην εφαρμογή, εμφανίζεται η «Αρχική σελίδα» (Home page) (Εικόνα 1). Η αρχική σελίδα είναι το σημείο αφετηρίας από όπου ο χρήστης έχει πρόσβαση σε όλες τις εργασίες. Παρέχει επίσης μια επισκόπηση και εύκολη πρόσβαση σε εκκρεμείς/ενεργούς/μη ενεργούς RIN και σε γνωστοποιήσεις που ενδεχομένως να χρειάζονται εκ νέου υποβολή.

Εικόνα 1: Αρχική σελίδα διεπαφής του ePIC για τον κλάδο



Η **Αρχική σελίδα** μπορεί να διαιρεθεί σε τέσσερα βασικά τμήματα:

- Στο μεσαίο τμήμα, το οποίο διαθέτει επτά πεδία όπου αναφέρεται ο αριθμός των γνωστοποιήσεων εξαγωγών και των αιτημάτων για ειδικούς RIN με διαφορετικές καταστάσεις. Τα πεδία αυτά λειτουργούν επίσης ως συντομεύσεις για την πρόσβαση σε συναφή τμήματα της εφαρμογής. Επισημαίνεται ότι το έβδομο πεδίο στο οποίο εμφανίζεται ο αριθμός των εκθέσεων υπό εκκρεμότητα του άρθρου 10 είναι διαθέσιμο μόνο εάν ο χρήστης έχει κάποιο σχέδιο έκθεσης αποθηκευμένο στο σύστημα.
- Πάνω από τα πεδία εμφανίζεται η ροή ειδήσεων. Η ροή ειδήσεων εμφανίζει δύο τύπους ανακοινώσεων: ειδήσεις και ειδοποιήσεις. Οι ειδοποιήσεις εμφανίζονται μέσα σε ένα κόκκινο παράθυρο μηνύματος, ενώ οι ειδήσεις σε ένα μπλε. Στις περισσότερες περιπτώσεις, οι ειδοποιήσεις χρησιμοποιούνται όταν οι εξαγωγείς πρέπει να προβούν σε συγκεκριμένες ενέργειες, ενώ οι ειδήσεις παρέχουν γενικές πληροφορίες.
- Το μενού στα αριστερά (αναφέρεται επίσης και ως κύριο μενού) λειτουργεί ως οδηγός περιήγησης στην εφαρμογή. Από εκεί ο χρήστης αποκτά πρόσβαση στις περισσότερες λειτουργίες του ePIC. Περιλαμβάνει επίσης μια γραμμή «γρήγορης αναζήτησης», όπου με την καταχώριση ενός RIN ή ενός αναγνωριστικού αριθμού ρητής συναίνεσης/απαλλαγής, εμφανίζεται το σχετικό αποτέλεσμα.
- Η ράβδος στο επάνω μέρος της οθόνης παρέχει ένα σύνδεσμο στην ενότητα «ECHA Accounts» (Λογαριασμοί ECHA). Μόλις ο χρήστης ανακατευθυνθεί στην ενότητα «Λογαριασμοί ECHA», θα μπορεί να εναλλάσσει λογαριασμούς χρηστών (για τους χρήστες που έχουν λογαριασμούς σε διάφορα LE), ώστε να βλέπει τα στοιχεία του μέρους και να τα επεξεργάζεται (εφόσον ο χρήστης του ePIC είναι επίσης διαχειριστής λογαριασμών του ECHA). Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους λογαριασμούς

ΕCHA, ανατρέξτε στο σχετικό εγχειρίδιο χρήστη που είναι διαθέσιμο στον δικτυακό τόπο του ΕCHA.

4. Δημιουργία και διαχείριση μειγμάτων/αντικειμένων

Αν θέλετε να γνωστοποιήσετε μια εξαγωγή μειγμάτων ή αντικειμένων, θα πρέπει πρώτα να δημιουργήσετε μια βιβλιοθήκη με τα μείγματα ή τα αντικείμενά σας. Στη συνέχεια, μπορείτε να επιλέξετε το μείγμα/αντικείμενο απευθείας από το έντυπο γνωστοποίησης εξαγωγής. Οι πληροφορίες που παρέχονται κατά τη δημιουργία του μείγματος/αντικειμένου σας θα προσυμπληρώνονται αυτόματα στα σχετικά πεδία του εντύπου γνωστοποίησης εξαγωγής.

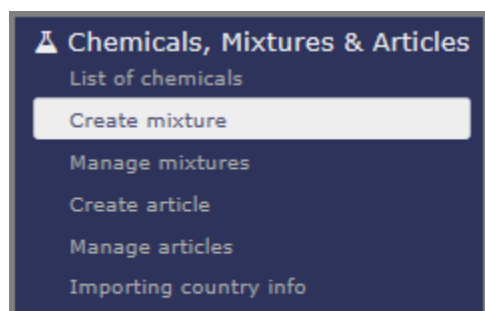
Οι σχετικές λειτουργίες του ePIC είναι διαθέσιμες στο κύριο μενού, στο τμήμα «Chemicals, Mixtures & Articles» (Χημικά, μείγματα και αντικείμενα).

4.1 Μείγματα

4.1.1 Δημιουργία νέου μείγματος

Για να προσθέσετε ένα νέο μείγμα στη βιβλιοθήκη σας, κάντε κλικ στο σύνδεσμο «Create mixture» (Δημιουργία μείγματος), στο κύριο μενού (Εικόνα 2).

Εικόνα 2: Λειτουργία δημιουργίας νέου μείγματος



Ανοίγει μια νέα σελίδα με επικεφαλίδα «Mixture» (Μείγμα) (Εικόνα 3). Το έντυπο αποτελείται από τρία τμήματα, με την καρτέλα «Summary» (Σύνοψη) να εμφανίζεται από προεπιλογή.

Όλα τα υποχρεωτικά πεδία επισημαίνονται με έναν αστερίσκο *.

Εικόνα 3: Οθόνη Δημιουργίας μείγματος

4.1.2 Καρτέλα «Summary» (Σύνοψη)

Η πρώτη καρτέλα περιέχει πεδία όπου εισάγονται πληροφορίες σχετικά με τον προσδιορισμό και την ταξινόμηση του μείγματος. Τα ακόλουθα πεδία είναι διαθέσιμα και οι επικεφαλίδες με αστερίσκο παραπέμπουν στα υποχρεωτικά πεδία:

- **Name*** (Ονομασία): ονομασία μείγματος
- **CN code*** (Κωδικός ΣΟ): Κωδικός συνδυασμένης ονοματολογίας του μείγματος
- **CUS code** (Κωδικός CUS): Αναγνωριστικός κωδικός ευρωπαϊκού τελωνειακού καταλόγου χημικών ουσιών του μείγματος (εφόσον υπάρχει)
- **HS code** (Κωδικός HS): Κωδικός εναρμονισμένου συστήματος του μείγματος (εφόσον υπάρχει)
- **Alias** (Εναλλακτική ονομασία): Μπορείτε να δώσετε μια εναλλακτική ονομασία στο μείγμα σας. Αν αφήσετε το πεδίο κενό, η πραγματική ονομασία του μείγματος θα δημοσιευτεί στον δικτυακό τόπο του ECHA
- **Hazard classification*** (Κατηγορία επικινδυνότητας): Κατηγορία επικινδυνότητας του μείγματος



Στο πεδίο «Hazard classification» (Κατηγορία επικινδυνότητας) της διαδικασίας «Create mixture» (Δημιουργία μείγματος) δεν επιτρέπεται η προσθήκη παραπομπής στο συνημμένο δελτίο δεδομένων ασφαλείας (SDS). Στο πεδίο αυτό πρέπει να καταχωρίζονται αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την ταξινόμηση του μείγματος.

Αφού συμπληρώσετε τα παραπάνω πεδία, μπορείτε να μεταβείτε στην επόμενη καρτέλα.

4.1.3 Χημικά προϊόντα του παραρτήματος I

Σε αυτή την καρτέλα (Εικόνα 4) πρέπει να επιλέξετε το ή τα χημικά προϊόντα του παραρτήματος I και να αναφέρετε τη συγκέντρωσή τους στο μείγμα. Και τα δύο πεδία είναι υποχρεωτικά. Πατήστε «Add» (Προσθήκη) αφού ολοκληρώσετε το έντυπο.

Αν το μείγμα σας περιέχει πολλά χημικά προϊόντα του παραρτήματος I, θα πρέπει να επαναλάβετε τις παραπάνω ενέργειες για κάθε χημικό προϊόν.



Αν θέλετε να δημιουργήσετε ένα μείγμα που να περιέχει ένα στοιχείο ομάδας (π.χ. οξείδιο του αρσενικού, CAS 1303-28-2), θα πρέπει να επιλέξετε την καταχώριση της ομάδας (π.χ. ενώσεις αρσενικού) από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο και να προσδιορίσετε την επακριβή ουσία επισημαίνοντας είτε τον αριθμό CAS είτε τον αριθμό ΕΚ.

Εικόνα 4: Καρτέλα Χημικών προϊόντων του παραρτήματος I



Μπορείτε να επεξεργαστείτε ένα χημικό προϊόν που εμπεριέχεται στη σύνθεση κάνοντας κλικ στο εικονίδιο μολυβιού.



Μπορείτε να διαγράψετε ένα χημικό προϊόν από τη σύνθεση κάνοντας κλικ στο εικονίδιο «X» (εμφανίζεται μόνο εάν αναγράφονται πολλά χημικά προϊόντα του παραρτήματος I στη σύνθεση). Ένα μείγμα πρέπει πάντα να περιέχει τουλάχιστον ένα χημικό προϊόν. Πρέπει, λοιπόν, να προστίθεται πάντα ένα νέο χημικό προϊόν προτού διαγραφεί το υπάρχον.

Πατήστε «Next section» (Επόμενο τμήμα) για να μεταβείτε στην καρτέλα «SDS».

4.1.4 Καρτέλα SDS

Η καρτέλα SDS (Εικόνα 5) σας επιτρέπει να επισυνάψετε ένα ή περισσότερα δελτία δεδομένων ασφαλείας στο μείγμα σας. Τα επισυναπτόμενα έγγραφα θα συμπεριλαμβάνονται αυτόματα στην ή στις γνωστοποιήσεις εξαγωγών που έχουν συνταχθεί για το συγκεκριμένο μείγμα.



Αν δεν επισυνάψετε ένα SDS στο μείγμα σας, δεν θα έχετε την ευκαιρία να το πράξετε ενώ δημιουργείτε γνωστοποίηση εξαγωγής για το συγκεκριμένο μείγμα.

Σε περίπτωση που θέλετε να προσθέσετε επιπλέον SDS στο μείγμα σας σε μεταγενέστερο στάδιο, μπορείτε να το πράξετε χρησιμοποιώντας τη λειτουργία «Manage mixture» (Διαχείριση μείγματος).

Εικόνα 5: Καρτέλα SDS

Summary Annex I chemicals **SDS**

List of documents attached

The following documents have been attached:

Document type	File name ↕
No records found.	

Attach new documents

1. Please select the SDS documents to attach

Safety Data Sheet English \\echa\data\users\w14(Browse...

Safety Data Sheet Please select ... Browse...

Safety Data Sheet Please select ... Browse...

⚠ File name should not contain special characters

📎 Attach more documents ...

2. Please complete the security check below

* Security check: 265mb
Enter the characters shown above
265mb get new code

3. You can now upload the selected documents

Please press the upload button: Upload Reset

Επιλέξτε τη γλώσσα του εγγράφου από το αναπτυσσόμενο μενού και πατήστε «Browse» (Αναζήτηση). Στο αναδυόμενο παράθυρο, εντοπίστε το αρχείο στον υπολογιστή σας.

- ❗ Συνιστάται θερμά να μεταφορτώνετε το SDS στην αγγλική γλώσσα, εφόσον υπάρχει, καθώς αυτό διευκολύνει την επεξεργασία της γνωστοποίησης, τόσο από την ορισθείσα εθνική αρχή όσο και από τον ECHA.

Αφού επισυνάψετε όλα τα απαραίτητα δελτία δεδομένων ασφαλείας, πληκτρολογήστε τον κωδικό ασφαλείας και πατήστε «Upload» (Μεταφόρτωση). Αν ο κωδικός δεν είναι ευανάγνωστος, ζητήστε νέο κωδικό πατώντας το πλήκτρο «get new code» (λήψη νέου κωδικού). Για να επισυνάψετε το ή τα δελτία δεδομένων ασφαλείας στο μείγμα σας, πατήστε «Upload» (Μεταφόρτωση).

- ❗ Το σύστημα θα αντικαταστήσει τυχόν υφιστάμενα αρχεία σε περίπτωση που μεταφορτώσετε νέο αρχείο στη γλώσσα που είχε αποθηκευτεί προηγουμένως.

4.1.5 Πλήκτρα **Save & Close** (Αποθήκευση και Κλείσιμο), **Save** (Αποθήκευση) και **Cancel** (Ακύρωση)

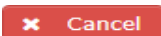
Αφού συμπληρώσετε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, θυμηθείτε να αποθηκεύσετε το μείγμα σας, ώστε να δημιουργηθεί ένα νέο αρχείο.

- Save & Close** Αποθηκεύει το αρχείο, επαληθεύει ότι είναι διαθέσιμα όλα τα υποχρεωτικά δεδομένα και επαναφέρει τον χρήστη στη λειτουργία προβολής.



Save

Αποθηκεύει το αρχείο και επαληθεύει ότι είναι διαθέσιμα όλα τα υποχρεωτικά δεδομένα. Σε περίπτωση που υπάρχουν σφάλματα, τα λανθασμένα πεδία επισημαίνονται με κόκκινο χρώμα και με μηνύματα σφάλματος.



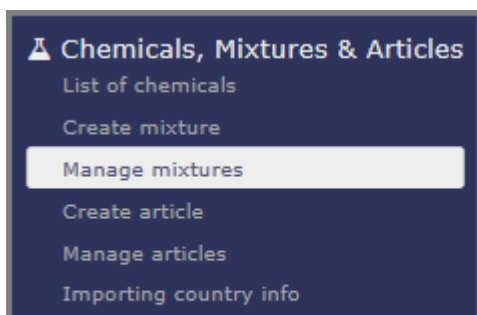
Cancel

Ακυρώνει τις τρέχουσες καταχωρίσεις δεδομένων χωρίς να τις αποθηκεύσει και επιστρέφει στην αρχική σελίδα.

4.1.6 Αναζήτηση μειγμάτων

Για να προβάλετε και να επεξεργαστείτε τα μείγματα που δημιουργήσατε προηγουμένως, κάντε κλικ στο σύνδεσμο «Manage mixtures» (Διαχείριση μειγμάτων) (Εικόνα 6) στο κύριο μενού.

Εικόνα 6: Σύνδεσμος για τη διαχείριση μειγμάτων



Για να εμφανίσετε όλα τα μείγματά σας, επιλέξτε το πλαίσιο επιλογής «Mixture» (Μείγμα) και πατήστε «Search» (Αναζήτηση) (Εικόνα 7).

Εικόνα 7: Οθόνη αναζήτησης μείγματος/αντικειμένου

Όλα τα μείγματα που έχετε δημιουργήσει παρατίθενται στα αποτελέσματα αναζήτησης (Εικόνα 8).

Εικόνα 8: Αποτελέσματα αναζήτησης

Records found: 2

Mixture / Article name	Type	Alias	Annex I Chemicals and their concentration %
Nonyphenol NP	Mixture	Nonyphenol NP	Nonylphenol ethoxylates (C ₂ H ₄ O) _n C ₁₅ H ₂₄ O (100)
Nonylphenol Ethoxylated	Mixture	Nonylphenol NP	Nonylphenols C ₆ H ₄ (OH)C ₉ H ₁₉ (<70)

Page: 1 of 1 Show: 15

Μπορείτε επίσης να κάνετε αναζήτηση βάσει της ονομασίας του μείγματος ή του/των χημικού(-ών) προϊόντος(-ων) του παραρτήματος I που περιέχει. Με αυτό τον τρόπο ο κατάλογος αποτελεσμάτων που θα εμφανιστεί θα είναι πιο σύντομος και πιο ακριβής. Για να κάνετε αναζήτηση με βάση την ονομασία του μείγματος, πληκτρολογήστε τουλάχιστον τους πρώτους χαρακτήρες από την ονομασία του μείγματος στο πεδίο «Name» (Ονομασία) και πατήστε «Search» (Αναζήτηση).

Για να κάνετε αναζήτηση για ένα μείγμα με βάση το χημικό προϊόν του παραρτήματος I που περιέχει, επιλέξτε το χημικό προϊόν από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο (Εικόνα 9).

Εικόνα 9: Αναζήτηση βάσει ονομασίας/χημικού προϊόντος του παραρτήματος I

Search Mixture/Article

Search Criteria

Name: System will match all mixtures/articles starting with these characters

Contains chemical:

- Please select...
- Nonylphenol ethoxylates (C₂H₄O)_nC₁₅H₂₄O
- Nonylphenols C₆H₄(OH)C₉H₁₉
- Mixture Article

Για να δείτε τα στοιχεία ενός μείγματος, κάντε κλικ στην ονομασία του μείγματος, που παρατίθεται στη στήλη «Mixture / Article name» (Ονομασία μείγματος/αντικειμένου) στα αποτελέσματα αναζήτησης.

4.1.7 Επεξεργασία μείγματος

Αν πρέπει να επικαιροποιήσετε τις πληροφορίες που αφορούν ένα μείγμα, επιλέξτε «Manage mixtures» (Διαχείριση μειγμάτων). Το σύστημα θα σας προειδοποιήσει εάν υπάρχει κάποια γνωστοποίηση με κατάσταση «draft» (σχέδιο) ή «pending resubmission» (εκκρεμεί εκ νέου υποβολή) η οποία να αφορά το μείγμα που πρόκειται να επεξεργαστείτε. Κάθε αλλαγή που εφαρμόζεται στο μείγμα πριν από την υποβολή της γνωστοποίησης εξαγωγής θα εμφανίζεται αυτόματα στο ίδιο το έντυπο γνωστοποίησης.

Κάντε κλικ στο σύνδεσμο «Manage mixtures» (Διαχείριση μειγμάτων) (Εικόνα 6) στο κύριο μενού.

Αναζητήστε το μείγμα που θέλετε να επεξεργαστείτε και κάντε κλικ στην ονομασία του μείγματος (Εικόνα 10). (Στο κεφάλαιο 4.1.6 περιγράφονται διάφοροι τρόποι εύρεσης μειγμάτων που είχαν δημιουργηθεί παλαιότερα).

Εικόνα 10: Αποτέλεσμα αναζήτησης - μείγματα



Όταν ανοίγετε το μείγμα που θέλετε να επεξεργαστείτε, από προεπιλογή θα είναι σε λειτουργία «μόνο για ανάγνωση». Πατήστε «Edit» (Επεξεργασία) για να εφαρμόσετε αλλαγές (Εικόνα 11).

Εικόνα 11: Επεξεργασία μείγματος

The screenshot shows the 'Mixture: N' edit form. At the top, there are three buttons: 'Edit' (with a pencil icon), 'Delete' (with a trash icon), and 'Close' (with an 'x' icon). Below the buttons are three tabs: 'Summary' (selected), 'Annex I chemicals', and 'SDS'. The 'Summary' tab contains several input fields: 'Name:' (with 'Mixture: N'), 'CN code:', 'CUS code:', 'HS code:', and 'Alias:' (with 'Mixture: N'). Below these fields is a disclaimer: 'Disclaimer: If no alias is provided, the name of the mixture will be published.' There is also a 'Hazard classification (E.G. GHS, WHO, IARC, EU):' field containing 'X1, N'. At the bottom, there is a 'Notes:' field containing the text: 'ERROR: the CN code is missing. WARNING: the CUS code is missing.' At the very bottom, there is a 'Next section' button with a right-pointing arrow.

Όλα τα δεδομένα μπορούν να τροποποιηθούν. Στα κεφάλαια 4.1.2, 4.1.3 και 4.1.4 θα βρείτε πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο συμπλήρωσης των πεδίων.



Υπενθυμίζεται ότι οι αλλαγές δεν αποθηκεύονται εάν δεν πατήσετε «Save & Close» (Αποθήκευση και κλείσιμο) ή «Save» (Αποθήκευση).



Ένα αρχείο μείγματος μπορεί να διαγραφεί μόνο εάν δεν αναφέρεται σε μια γνωστοποίηση εξαγωγής ή αίτημα ειδικού RIN.

4.2 Αντικείμενα



Οι γνωστοποιήσεις για αντικείμενα απαιτούνται μόνο στην περίπτωση των χημικών προϊόντων που αναγράφονται στο μέρος 2 ή 3 του παραρτήματος I του κανονισμού PIC.

4.2.1 Δημιουργία νέου αντικειμένου

Για να προσθέσετε ένα νέο αντικείμενο στη βιβλιοθήκη σας, κάντε κλικ στο σύνδεσμο «Create article» (Δημιουργία αντικειμένου), στο κύριο μενού (Εικόνα 12).

Εικόνα 12: Λειτουργία δημιουργίας νέου αντικειμένου



Ανοίγει μια νέα σελίδα με επικεφαλίδα «Article» (Αντικείμενο) (Εικόνα 13). Το έντυπο αποτελείται από τρία τμήματα, με την καρτέλα «Summary» (Σύνοψη) να εμφανίζεται από προεπιλογή.

Όλα τα υποχρεωτικά πεδία επισημαίνονται με έναν αστερίσκο *.

Εικόνα 13: Οθόνη δημιουργίας αντικειμένου

 The screenshot shows a form titled "Article:" with three tabs: "Summary" (selected), "Annex I chemicals", and "SDS". At the top are buttons for "Save & Close", "Save", and "Cancel". The form contains the following fields:

- * Name: [text input field]
- CUS code: [text input field]
- Alias: [text input field]
- Disclaimer: If no alias is provided, the name of the article will be published.*
- * Hazard classification (E.G. GHS, WHO, IARC, EU): [text input field]

 At the bottom left is a button labeled "Next section".

4.2.2 Καρτέλα «Summary» (Σύνοψη)

Η πρώτη καρτέλα (Εικόνα 13) περιέχει πεδία όπου εισάγονται πληροφορίες σχετικά με τον προσδιορισμό και την ταξινόμηση του αντικειμένου. Τα ακόλουθα πεδία είναι διαθέσιμα και οι υποχρεωτικές πληροφορίες επισημαίνονται με έναν αστερίσκο:

- **Name*** (Όνομασία): Όνομασία του αντικειμένου

- **CUS code** (Κωδικός CUS): Αναγνωριστικός κωδικός ευρωπαϊκού τελωνειακού καταλόγου χημικών ουσιών του μείγματος (εφόσον υπάρχει)
- **Alias** (Εναλλακτική ονομασία): Μπορείτε να δώσετε μια εναλλακτική ονομασία στο αντικείμενό σας. Αν αφήσετε το πεδίο κενό, η πραγματική ονομασία του αντικείμενου θα δημοσιευτεί στον δικτυακό τόπο του ECHA
- **Hazard classification*** (Κατηγορία επικινδυνότητας): Κατηγορία επικινδυνότητας του χημικού προϊόντος του παραρτήματος I που χρησιμοποιείται στο αντικείμενό σας

Αφού συμπληρώσετε τα παραπάνω πεδία, μπορείτε να μεταβείτε στην επόμενη καρτέλα.

4.2.3 Χημικά προϊόντα του παραρτήματος I

Σε αυτή την καρτέλα (Εικόνα 14) πρέπει να επιλέξετε το χημικό προϊόν του παραρτήματος I και να αναφέρετε τη συγκέντρωσή του στο αντικείμενο. Και τα δύο πεδία είναι υποχρεωτικά. Όταν θα έχετε καταχωρίσει τις απαιτούμενες πληροφορίες, πατήστε «Add» (Προσθήκη).

Αν το αντικείμενό σας περιέχει πολλά χημικά προϊόντα του παραρτήματος I, θα πρέπει να επαναλάβετε τις παραπάνω ενέργειες για κάθε χημικό προϊόν.



Αν θέλετε να δημιουργήσετε ένα αντικείμενο που να περιέχει ένα στοιχείο ομάδας (π.χ. οξείδιο του αρσενικού, CAS 1303-28-2), θα πρέπει να επιλέξετε την καταχώριση μιας ομάδας (π.χ. ενώσεις αρσενικού) από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο και να προσδιορίσετε την επακριβή ουσία επισημαίνοντας είτε τον αριθμό CAS είτε τον αριθμό ΕΚ.

Εικόνα 14: Καρτέλα Χημικά προϊόντα του παραρτήματος I

Summary **Annex I chemicals** SDS

Add the chemical present in the article

Please provide the information requested below. You should either select a chemical from the list or enter a valid CAS or EC number.

* Chemical: ▼

* CAS number:

* EC number:

Common name: Nonylphenol, branched, ethoxylated belongs to the group Nonylphenol ethoxylates (C2H4O)nC15H24O

* Concentration: %



Μπορείτε να επεξεργαστείτε τη σύνθεση κάνοντας κλικ στο εικονίδιο μολυβιού.



Μπορείτε να διαγράψετε ένα χημικό προϊόν από τη σύνθεση κάνοντας κλικ στο εικονίδιο «X» (εμφανίζεται μόνο εάν αναγράφονται πολλά χημικά προϊόντα του παραρτήματος I στη σύνθεση). Ένα αντικείμενο πρέπει πάντα να περιέχει τουλάχιστον ένα χημικό προϊόν. Πρέπει, λοιπόν, να προστίθεται πάντα ένα νέο χημικό προϊόν προτού διαγραφεί το υπάρχον.

Πατήστε «Next section» (Επόμενο τμήμα) για να μεταβείτε στην καρτέλα «SDS».

4.2.4 Καρτέλα SDS

Η καρτέλα SDS (Εικόνα 15) σας επιτρέπει να επισυνάψετε ένα δελτίο δεδομένων ασφαλείας στο αντικείμενό σας. Τα συνημμένα έγγραφα θα συμπεριλαμβάνονται αυτόματα στην ή στις γνωστοποιήσεις εξαγωγών που έχουν συνταχθεί για το συγκεκριμένο αντικείμενο.



Επισημαίνεται ότι εάν δεν επισυνάψετε ένα SDS στο αντικείμενό σας, δεν θα έχετε την ευκαιρία να το πράξετε ενώ δημιουργείτε γνωστοποίηση εξαγωγής για το συγκεκριμένο αντικείμενο.

Σε περίπτωση που θέλετε να προσθέσετε επιπλέον SDS στο μείγμα σας σε μεταγενέστερο στάδιο, μπορείτε να το πράξετε χρησιμοποιώντας τη λειτουργία «Manage article» (Διαχείριση αντικειμένου).

Εικόνα 15: Καρτέλα SDS

Summary Annex I chemicals **SDS**

List of documents attached

The following documents have been attached:

Document type	File name
No records found.	

Attach new documents

1. Please select the SDS documents to attach

Safety Data Sheet English \\echa\data\users\u14f Browse...

Safety Data Sheet English Browse...

Safety Data Sheet English Browse...

2. Please complete the security check below

* Security check: 8bdgg
Enter the characters shown above
8bdgg get new code

3. You can now upload the selected documents

Please press the upload button: Upload Reset

Επιλέξτε τη γλώσσα του εγγράφου από το αναπτυσσόμενο μενού και πατήστε «Browse» (Αναζήτηση). Στο αναδυόμενο παράθυρο, εντοπίστε το αρχείο στον υπολογιστή σας.




- ❗ Συνιστάται θερμά να μεταφορτώνετε το SDS στην αγγλική γλώσσα, εφόσον υπάρχει, καθώς αυτό διευκολύνει την επεξεργασία της γνωστοποίησης εξαγωγής από την ορισθείσα εθνική αρχή και από τον ECHA.

Αφού επισυνάψετε όλα τα απαραίτητα δελτία δεδομένων ασφαλείας, πληκτρολογήστε τον κωδικό ασφαλείας και πατήστε «Upload» (Μεταφόρτωση). Αν ο κωδικός δεν είναι ευανάγνωστος, ζητήστε νέο κωδικό πατώντας το πλήκτρο «get new code» (λήψη νέου κωδικού). Για να επισυνάψετε το ή τα δελτία δεδομένων ασφαλείας στο αντικείμενό σας, πατήστε «Upload» (Μεταφόρτωση).

- ❗ Το σύστημα θα αντικαταστήσει τυχόν υφιστάμενα αρχεία σε περίπτωση που μεταφορτώσετε νέο αρχείο στη γλώσσα που ήταν ήδη διαθέσιμη.

4.2.5 Πλήκτρα Save & Close (Αποθήκευση και Κλείσιμο), Save (Αποθήκευση) και Cancel (Ακύρωση)

Αφού συμπληρώσετε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, θυμηθείτε να αποθηκεύσετε το αντικείμενό σας, ώστε να δημιουργηθεί ένα νέο αρχείο.

-  **Save & Close** Αποθηκεύει το αρχείο, επαληθεύει ότι είναι διαθέσιμα όλα τα υποχρεωτικά δεδομένα και επαναφέρει τον χρήστη στη λειτουργία προβολής.
-  **Save** Αποθηκεύει το αρχείο και επαληθεύει ότι είναι διαθέσιμα όλα τα υποχρεωτικά δεδομένα. Σε περίπτωση που υπάρχουν σφάλματα, τα λανθασμένα πεδία επισημαίνονται με κόκκινο χρώμα και με μηνύματα σφάλματος.
-  **Cancel** Ακυρώνει τις τρέχουσες καταχωρίσεις δεδομένων χωρίς να τις αποθηκεύσει και επιστρέφει στην αρχική σελίδα.

4.2.6 Αναζήτηση αντικειμένων

Για να προβάλετε και να επεξεργαστείτε τα αντικείμενα που δημιουργήσατε προηγουμένως, κάντε κλικ στο σύνδεσμο «Manage articles» (Διαχείριση αντικειμένων) (Εικόνα 16) στο κύριο μενού.

Εικόνα 16: Σύνδεσμος για τη διαχείριση αντικειμένων



Για να εμφανίσετε όλα τα αντικείμενά σας, επιλέξτε το πλαίσιο επιλογής «Article» (Αντικείμενα) και πατήστε «Search» (Αναζήτηση) (Εικόνα 17).

Εικόνα 17: Οθόνη αναζήτησης μείγματος/αντικειμένου

Search Mixture/Article

Search Criteria

Name: System will match all mixtures/articles starting with these characters

Contains chemical:

Mixture Article

Όλα τα αντικείμενα που έχετε δημιουργήσει παρατίθενται στα αποτελέσματα αναζήτησης (Εικόνα 18).

Εικόνα 18: Αποτελέσματα αναζήτησης

Records found: 2

Mixture / Article name ^	Type	Alias	Annex I Chemicals and their concentration %
Article 1	Article		Diazinon (1.5)
Article 2	Article		Ferbam (7.2)

Page: 1 of 1 Show: 15

Μπορείτε επίσης να κάνετε αναζήτηση βάσει της ονομασίας του αντικειμένου ή του/των χημικού(-ών) προϊόντος(-ων) του παραρτήματος I που περιέχει. Με αυτό τον τρόπο ο κατάλογος αποτελεσμάτων που θα εμφανιστεί θα είναι πιο σύντομος και πιο ακριβής. Για να κάνετε αναζήτηση με βάση την ονομασία του αντικειμένου, πληκτρολογήστε τουλάχιστον τους πρώτους χαρακτήρες από την ονομασία του αντικειμένου στο πεδίο «Name» (Ονομασία) και πατήστε «Search» (Αναζήτηση).

Για να κάνετε αναζήτηση για ένα αντικείμενο με βάση το χημικό προϊόν του παραρτήματος I που περιέχει, επιλέξτε το χημικό προϊόν από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο και πατήστε «Search» (Αναζήτηση) (Εικόνα 19).

Εικόνα 19: Αναζήτηση βάσει ονομασίας/χημικού προϊόντος του παραρτήματος I

Για να δείτε τα στοιχεία ενός αντικειμένου, κάντε κλικ στην ονομασία του αντικειμένου, που παρατίθεται στη στήλη «Mixture / Article name» (Ονομασία μείγματος/αντικειμένου) στα αποτελέσματα αναζήτησης.

4.2.7 Επεξεργασία αντικειμένου

Αν πρέπει να επικαιροποιήσετε τις πληροφορίες για το ή τα αντικείμενα που έχουν δημιουργηθεί παλαιότερα, επιλέξτε «Manage articles» (Διαχείριση αντικειμένων). Το σύστημα θα σας προειδοποιήσει εάν υπάρχει κάποια γνωστοποίηση με κατάσταση «draft» (σχέδιο) ή «pending resubmission» (εκκρεμεί εκ νέου υποβολή) η οποία να αφορά το αντικείμενο που πρόκειται να επεξεργαστείτε. Κάθε αλλαγή που εφαρμόζεται στο αντικείμενο πριν από την υποβολή της γνωστοποίησης εξαγωγής θα εμφανίζεται αυτόματα στο ίδιο το έντυπο γνωστοποίησης.

Για να ξεκινήσετε, κάντε κλικ στο σύνδεσμο «Manage article» (Διαχείριση αντικειμένου) (Εικόνα 16) στα αριστερά του κύριου μενού.

Αναζητήστε το αντικείμενο που θέλετε να επεξεργαστείτε και κάντε κλικ στην ονομασία του αντικειμένου (Εικόνα 20). (Στο κεφάλαιο 4.1.6 υπάρχουν διαθέσιμοι διάφοροι τρόποι εύρεσης αντικειμένων που είχαν δημιουργηθεί παλαιότερα).

Εικόνα 20: Αποτέλεσμα αναζήτησης - αντικείμενα

Mixture / Article name
Article 1
Article 2

Όταν ανοίγετε το αντικείμενο που θέλετε να επεξεργαστείτε, από προεπιλογή θα είναι σε λειτουργία «μόνο για ανάγνωση». Πατήστε «Edit» (Επεξεργασία) για να εφαρμόσετε αλλαγές (Εικόνα 21).

Εικόνα 21: Επεξεργασία αντικειμένου

Article: Article 1

Edit Delete Close

Summary Annex I chemicals SDS

Name: Article 1

CUS code:

Alias::

Disclaimer: If no alias is provided, the name of the article will be published.

Hazard classification (E.G. GHS, WHO, IARC, EU): H302, H400, H410, Xn; R22 N; R50-53

Next section

Όλα τα δεδομένα μπορούν να τροποποιηθούν. Στα κεφάλαια 4.2.2, 4.2.3 και 4.2.4 υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο συμπλήρωσης των πεδίων.



Υπενθυμίζεται ότι οι αλλαγές δεν αποθηκεύονται εάν δεν πατήσετε «Save & Close» (Αποθήκευση και κλείσιμο) ή «Save» (Αποθήκευση).



Ένα αρχείο αντικειμένου μπορεί να διαγραφεί μόνο εάν δεν αναφέρεται σε μια γνωστοποίηση εξαγωγής ή αίτημα ειδικού RIN.

5. Δημιουργία γνωστοποίησης εξαγωγής

5.1 Γνωστοποίηση εξαγωγής για χημική ουσία

Για να δημιουργήσετε μια γνωστοποίηση εξαγωγής για χημικό προϊόν, κάντε κλικ στο σύνδεσμο «Notification for chemical» (Γνωστοποίηση για χημικό προϊόν) (Εικόνα 22) από το κύριο μενού.

Εικόνα 22: Οθόνη δημιουργίας γνωστοποίησης εξαγωγής για χημικό προϊόν



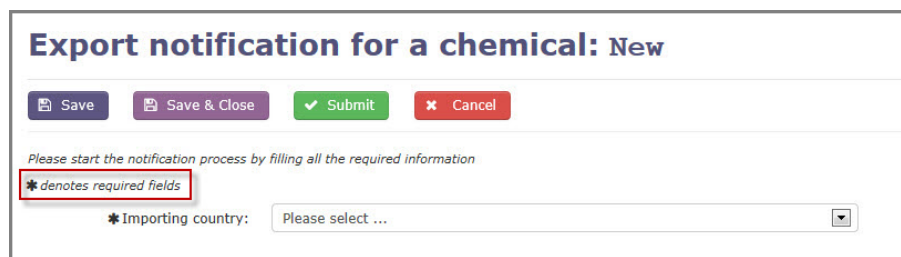
Εμφανίζεται μια νέα σελίδα «Export notification for a chemical» (Γνωστοποίηση εξαγωγής για χημικό προϊόν), η οποία αποτελείται από έξι καρτέλες. Μια κοινή περιοχή στο πάνω μέρος της οθόνης (Εικόνα 23) εμφανίζεται για όλα τα τμήματα, όπου υπάρχουν τα στοιχεία της χώρας εισαγωγής, καθώς και τα πλήκτρα «Save» (Αποθήκευση), «Submit» (Υποβολή) και «Cancel» (Ακύρωση).

Το πεδίο «Section 1» (Τμήμα 1) εμφανίζεται από προεπιλογή, οπότε ανοίγετε τη γνωστοποίηση εξαγωγής.



Τα υποχρεωτικά πεδία του εντύπου επισημαίνονται με έναν αστερίσκο *.

Εικόνα 23: Κοινή περιοχή



Επιλέξτε τη **χώρα εισαγωγής** από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο. (Εικόνα 23)

5.1.1 Τμήμα 1: Ταυτότητα της χημικής ουσίας στη γνωστοποίηση εξαγωγής

Στο πεδίο «Section 1» (Τμήμα 1) είναι διαθέσιμα τα ακόλουθα πεδία:

Common name (Κοινή ονομασία): Επιλέξτε το χημικό προϊόν από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο στον οποίο περιλαμβάνονται όλα τα χημικά προϊόντα του παραρτήματος I. Αυτό το πεδίο είναι υποχρεωτικό, εκτός εάν καταχωρίσετε έναν αριθμό ΕΚ ή CAS.



Αν η ουσία που πρόκειται να εξαχθεί συμπεριλαμβάνεται σε καταχώριση ομάδας, είναι υποχρεωτικό να προσδιοριστεί ένας αριθμός CAS ή ένας αριθμός ΕΚ, και όχι η γενική καταχώριση ομάδας. Για παράδειγμα, αν θέλετε να εξαγάγετε βρωμιούχο αρσενικό [συμπεριλαμβάνεται στην ομάδα «Arsenic Compounds» (ενώσεις

αρσενικού)], δεν μπορείτε να προσδιορίσετε την ουσία ως «Arsenic Compounds» (ενώσεις αρσενικού), αλλά πρέπει να καταχωρίσετε είτε τον αριθμό CAS (64973-06-4) είτε τον αριθμό EK (265-296-8).

Μόλις προσδιοριστεί το χημικό προϊόν, οι κωδικοί αριθμοί για τα τμήματα 1.3.1 – 1.3.4 θα προσυμπληρωθούν από το σύστημα (εφόσον υπάρχουν). Στην κοινή περιοχή στο επάνω μέρος του εντύπου θα εμφανίζονται πληροφορίες σχετικά με το τμήμα του παραρτήματος I στο οποίο ανήκει η χημική ουσία (Εικόνα 24).

Chemical name according to internationally recognised nomenclature (e.g. IUPAC) [Χημική ονομασία σύμφωνα με τη διεθνώς αναγνωρισμένη ονοματολογία (π.χ. IUPAC)]: Εφόσον υπάρχει, καταχωρίστε την ονομασία του χημικού προϊόντος του παραρτήματος I που χρησιμοποιείται.

CAS number & EC number (Αριθμός CAS και αριθμός EC): Υποχρεωτικοί για εξαγωγές χημικών προϊόντων που περιλαμβάνονται σε καταχώριση ομάδας (π.χ. ενώσεις τριβουτυλίνης). Αν το σύστημα αναγνωρίσει τον αριθμό CAS ή EK, θα προσυμπληρώσει το πεδίο «Common name» (Κοινή ονομασία).



Όταν καταχωρίζετε έναν συγκεκριμένο αριθμό CAS ή EK για μια ουσία που συμπεριλαμβάνεται σε μια καταχώριση ομάδας, μην επιλέγετε τη γενική ομάδα από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο στο τμήμα «Common name» (Κοινή ονομασία).

Harmonized system customs code (Τελωνειακός κωδικός εναρμονισμένου συστήματος): Αν ο κωδικός HS για το εξαγόμενο χημικό προϊόν είναι διαθέσιμος στο σύστημα, θα προσυμπληρωθεί. Ο εξαγωγέας οφείλει πάντα να επαληθεύει ότι οι πληροφορίες είναι επικαιροποιημένες, και να τις τροποποιεί εφόσον είναι απαραίτητο.

CN code (Κωδικός ΣΟ): Αν ένας κωδικός ΣΟ (εναρμονισμένου συστήματος) για το εξαγόμενο χημικό προϊόν είναι διαθέσιμος στο σύστημα, θα προσυμπληρωθεί. Επισημαίνεται ότι ο κωδικός ΣΟ ενδεχομένως να μην είναι πάντα διαθέσιμος και ο ECHA δεν μπορεί να εγγυηθεί ότι ο αριθμός που παρέχεται είναι ο πλέον επικαιροποιημένος. Ο εξαγωγέας οφείλει πάντα να επαληθεύει αυτή την πληροφορία και να την τροποποιεί, εάν είναι απαραίτητο.

CUS code (Κωδικός CUS): Ο κωδικός CUS είναι υποχρεωτικός για ουσίες και μείγματα στα οποία έχει εκχωρηθεί κωδικός CUS. Ο κωδικός CUS ενδεχομένως να μην είναι πάντα διαθέσιμος και ο ECHA δεν μπορεί να εγγυηθεί ότι ο αριθμός που παρέχεται είναι ο πλέον επικαιροποιημένος. Ο εξαγωγέας οφείλει πάντα να επαληθεύει αυτή την πληροφορία και να την τροποποιεί, εάν είναι απαραίτητο.

Εικόνα 24: Τμήμα 1

Export notification for a chemical: New

Save
Save & Close
Submit
Cancel

Please start the notification process by filling all the required information

*denotes required fields

*Importing country: Please select ...

Common name: Acephate (Part 2 of Annex I)

Section 1
Section 3
Section 4
Section 5
Section 6
Attachments

IDENTITY OF THE CHEMICAL SUBJECT TO THE EXPORT NOTIFICATION

Please provide information requested below. You should either select a chemical from the list or enter a valid CAS number or EC number.

1.1 Common name:
Acephate

1.2 Chemical name according to an internationally recognized nomenclature (e.g. IUPAC):

1.3 Code numbers

1.3.1 CAS number:

1.3.2 EC number:

1.3.3 Harmonized system customs code:

1.3.4 CN code : *

Disclaimer: ECHA cannot guarantee that this is the most up-to-date code.

Other numbers (Άλλοι αριθμοί): Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε επιπλέον αναγνωριστικούς αριθμούς, χρησιμοποιήστε την πρώτη στήλη για το αριθμητικό σύστημα και τη δεύτερη στήλη για τα στοιχεία.

5.1.2 Τμήμα 3: Πληροφορίες για την εξαγωγή

Expected date of first export* (Προβλεπόμενη ημερομηνία πρώτης εξαγωγής*): Εισαγάγετε την προβλεπόμενη ημερομηνία εξαγωγής με μη αυτόματο τρόπο ή μέσω του ημερολογίου. Η ημερομηνία εξαγωγής πρέπει να έπεται τουλάχιστον 35 ημέρες της ημερομηνίας υποβολής της γνωστοποίησης.

Emergency Situation checkbox (Πλαίσιο ελέγχου έκτακτης ανάγκης): Επιλέγεται όταν η εξαγωγή του χημικού προϊόντος σχετίζεται με κατάσταση έκτακτης ανάγκης, όταν μια ενδεχόμενη καθυστέρηση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη δημόσια υγεία ή το περιβάλλον. Ενεργοποιείται ένα υποχρεωτικό πεδίο αιτιολόγησης¹ κάτω από το πλαίσιο ελέγχου, ώστε να μπορείτε να λάβετε τον ειδικό RIN, ο οποίος απαιτείται για τέτοιου είδους εξαγωγές.

Expected yearly amount of the substance/mixture* (Προβλεπόμενη ετήσια ποσότητα της ουσίας/του μείγματος*): Εισαγάγετε την προβλεπόμενη *ετήσια* ποσότητα του χημικού προϊόντος που θα εξαχθεί και επιλέξτε τη μονάδα μέτρησης (Kg/L) από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο. Μόνο τελεία (.) μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως δεκαδική υποδιαστολή και μόνο τρία δεκαδικά

¹ Εξαίρεση από την υποχρέωση γνωστοποίησης τουλάχιστον 35 ημέρες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία εξαγωγής μπορεί να παρασχεθεί, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος του εξαγωγέα ή του μέρους της σύμβασης ή άλλης χώρας εισαγωγής, όταν η εξαγωγή του χημικού προϊόντος έχει σχέση με κατάσταση έκτακτης ανάγκης, κατά την οποία κάθε καθυστέρηση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη δημόσια υγεία ή το περιβάλλον στο μέρος της σύμβασης ή άλλη χώρα εισαγωγής. (Άρθρο 8 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012).

ψηφία επιτρέπεται να εισαχθούν μετά την τελεία.

Foreseen category in importing country* (Προβλεπόμενη κατηγορία στη χώρα εισαγωγής*): Υποδείξτε την προβλεπόμενη κατηγορία χρήσης στη χώρα εισαγωγής επιλέγοντας το ή τα σχετικά πλαίσια επιλογής. Καταχωρίστε τις πληροφορίες για τις προβλεπόμενες χρήσης στο ή στα πεδία ελεύθερου κειμένου.



Συνιστάται να είστε όσο το δυνατόν πιο ακριβείς κατά την περιγραφή της προβλεπόμενης χρήσης, ιδίως εάν απαιτείται ρητή συναίνεση για την εξαγωγή, επειδή η πληροφορία αυτή βοηθάει την DNA της χώρας εισαγωγής στη λήψη απόφασης.

Importer name, address, telephone, fax and e-mail* (Όνομα, διεύθυνση, τηλέφωνο, φαξ και διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του εισαγωγέα*): Πατήστε το πλήκτρο «+ Manage importers» (+ Διαχείριση εισαγωγέων) για να επιλέξετε την ή τις εταιρείες εισαγωγής για τη συγκεκριμένη γνωστοποίηση εξαγωγής. Μπορείτε να επιλέξετε τον ή τους σχετικούς εισαγωγείς επισημαίνοντας το πλαίσιο ελέγχου στη στήλη «Actions» (Ενέργειες) (Εικόνα 25). Αν ο κατάλογος εταιριών που εμφανίζεται είναι κενός, πρέπει να προσθέσετε μια νέα εταιρεία. Περισσότερες πληροφορίες για το πώς μπορείτε να προσθέσετε μια νέα εταιρεία παρέχονται στο κεφάλαιο 5.1.2.1. Είναι υποχρεωτικό να καταχωρίσετε τουλάχιστον έναν εισαγωγέα.

Εικόνα 25: Επιλογή εξαγωγέα

Name	Address	Contact details	Actions
Barbadian Company	Main Street 243 321456 Bridgetown Barbados	Phone : +1246123456 Fax: Email : company@barbados.bb	<input checked="" type="checkbox"/> ↗ ✕
Barbadian Exporter 2	5th Ave. 345 12365 Bridgetown Barbados	Phone : +12463256745 Fax: Email : exporter2@barbados.bb	<input type="checkbox"/> ↗ ✕



Το πλήκτρο «+ Manage importers» (+ Διαχείριση εισαγωγέων) είναι διαθέσιμο μόνο μετά την επιλογή μιας χώρας εισαγωγής.



Μπορείτε να προσδιορίσετε περισσότερους από έναν εισαγωγείς, αν είναι απαραίτητο. Σε αυτή την περίπτωση, όλοι οι σχετικοί εισαγωγείς πρέπει να προστεθούν στη βάση δεδομένων και να επιλεγούν.



Τα στοιχεία του εξαγωγέα προσυμπληρώνονται από την ενότητα ECHA Accounts (Λογαριασμοί ECHA). Μπορείτε να επεξεργαστείτε τα στοιχεία τηλεφώνου, φαξ και διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, αν επιθυμείτε να παραπέμψετε σε ένα συγκεκριμένο άτομο/υπεύθυνο επικοινωνίας στη γνωστοποίηση εξαγωγής (Εικόνα 26). Η διεύθυνση του μέρους της σύμβασης μπορεί να τροποποιηθεί μόνο σε κεντρικό επίπεδο (από χρήστη ο οποίος είναι επίσης διαχειριστής των λογαριασμών ECHA), μέσω του διαθέσιμου συνδέσμου.

Εικόνα 26: Στοιχεία εξαγωγέα στο ePIC

3.5 Exporter name, address, telephone, fax and email:

the_exporter_name

Address : 234324
23423423
2434234
Germany

Phone :

Fax :

Email :

Note: The address of your party can only be modified centrally using the link below (administrator access required).

[Edit Party](#)

5.1.2.1 Κωδικοποίηση στοιχείων επικοινωνίας εμπορικού εταίρου στο ePIC

Τα στοιχεία των εμπορικών εταίρων στο ePIC αποθηκεύονται σε μια βάση δεδομένων που

αφορά αποκλειστικά τις εταιρείες. Τα στοιχεία των εξαγωγέων και των εισαγωγέων αποθηκεύονται μαζί και ομαδοποιούνται κατά χώρα.

Η διαχείριση του καταλόγου εταιρειών μπορεί να πραγματοποιηθεί κατά τη δημιουργία νέας γνωστοποίησης εξαγωγής/ειδικού RIN ή κατά τον έλεγχο της ετήσιας έκθεσης του άρθρου 10. Η πρόσβαση στη βάση δεδομένων μπορεί να γίνει με διάφορους τρόπους:

- Γνωστοποιήσεις εξαγωγών: η πρόσβαση στα στοιχεία των εξαγωγέων μπορεί να πραγματοποιηθεί μέσω του πλήκτρου «Manage Importers» (Διαχείριση εισαγωγέων) στο τμήμα 3.4.
- Αιτήματα ειδικών RIN: η πρόσβαση στα στοιχεία των εξαγωγέων μπορεί να πραγματοποιηθεί μέσω του πλήκτρου «Manage Importers» (Διαχείριση εισαγωγέων) στην καρτέλα «Export Information» (Πληροφορίες για τις εξαγωγές).
- Έκθεση του άρθρου 10: Κάντε κλικ στο εικονίδιο με το μολύβι στη στήλη Εξαγωγείς/Εισαγωγείς.

Όταν ο χρήστης βρεθεί στο ειδικό τμήμα του ePIC (Εικόνα 27), το σύστημα θα εμφανίσει έναν κατάλογο με τους εμπορικούς εταίρους στη χώρα στην οποία απευθύνεται η γνωστοποίηση εξαγωγής/ο ειδικός RIN. Αν ο κατάλογος είναι κενός ή δεν περιλαμβάνει τον σχετικό εμπορικό εταίρο, ο χρήστης μπορεί να προσθέσει ένα αρχείο νέας εταιρείας χρησιμοποιώντας το πλήκτρο «+ New company» (+Νέα εταιρεία) (Εικόνα 28).

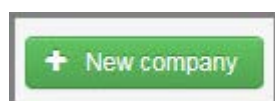
Εικόνα 27: Διαχείριση εμπορικών εταίρων

List of companies : Barbados
The following companies have been defined for the selected country:

Name	Address	Contact details	Actions
Barbadian Company	Main Street 243 321456 Bridgetown Barbados	Phone : +1246123456 Fax : Email : company@barbados.bb	<input checked="" type="checkbox"/> ✎ ✕
Barbadian Exporter 2	5th Ave. 345 12365 Bridgetown Barbados	Phone : +12463258745 Fax : Email : exporter2@barbados.bb	<input type="checkbox"/> ✎ ✕

Please add at least one company before continue editing.

Εικόνα 28: Προσθήκη νέου εμπορικού εταίρου



Θα εμφανιστεί ένα αναδυόμενο έντυπο, στο οποίο θα πρέπει να καταχωριστούν τα στοιχεία επικοινωνίας του εμπορικού εταίρου. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο «Save» (Αποθήκευση) για να αποθηκεύσετε τα στοιχεία στη βάση δεδομένων.

Εικόνα 29: Κωδικοποίηση νέου εμπορικού εταίρου

Company Details

Name :*

Address details

Street line 1 :*

Street line 2 :

Postal code :

Town/City :*

Country :

Contact details

Telephone :

Fax :

Email :

Μπορείτε να διαχειριστείτε τα στοιχεία επικοινωνίας κάνοντας κλικ στο εικονίδιο με το μολύβι στη στήλη «Actions» (Ενέργειες). Για να διαγράψετε ένα στοιχείο επικοινωνίας, θα πρέπει να κάνετε κλικ στο εικονίδιο «X» στη στήλη «Actions» (Ενέργειες).

5.1.3 Τμήμα 4: Πληροφορίες για την επικινδυνότητα ή/και τους κινδύνους της χημικής ουσίας και μέτρα προφύλαξης

Κατά τη συμπλήρωση του τμήματος 4, έχετε δύο επιλογές:

- Αν σκοπεύετε να επισυνάψετε ένα δελτίο δεδομένων ασφαλείας στη γνωστοποίηση εξαγωγής, η συμπλήρωση των πεδίων 4.1 - 4.4 δεν είναι υποχρεωτική. Επισημάνετε το πλαίσιο επιλογής «I will attach a copy of the safety data sheet that covers the information required below in section attachments» (Θα επισυνάψω αντίγραφο του δελτίου δεδομένων ασφαλείας που καλύπτει τις πληροφορίες που απαιτούνται παρακάτω σε επισυνάψεις ενοτήτων). Το τμήμα 4.5 συμπληρώνεται αυτόματα με το «Safety Data Sheet» (Δελτίο δεδομένων ασφαλείας) και τα τμήματα 4.1 - 4.4 καθίστανται προαιρετικά.
- Αν δεν επισυναφθεί SDS στη γνωστοποίηση εξαγωγής, τα τμήματα 4.1 - 4.4 πρέπει να συμπληρωθούν με τις σχετικές πληροφορίες διαχείρισης επικινδυνότητας και κινδύνου. (Τα τμήματα 4.1 - 4.4 είναι υποχρεωτικά πεδία και το τμήμα 4.5 είναι προαιρετικό)

Εικόνα 30: Τμήμα 4

INFORMATION ON HAZARDS AND/OR RISKS OF THE CHEMICAL AND PRECAUTIONARY MEASURES

Please provide information requested below or attach a copy of the safety data sheet that covers the information required in section attachments.

I will attach a copy of the safety data sheet that covers the information required below in section attachments.

4.1 Hazard classification (E.G. GHS, WHO, IARC, EU):

4.2 Information on hazards and/or risks:

4.3 Information on precautionary measures to reduce exposure to and mission of the chemical:

4.4 Further information that may be useful to the importing country or which has been requested by it, e.g. on relevant impurities:

4.5 Reference (e.g safety data sheet): *

Safety data sheet

5.1.4 Τμήμα 5: Πληροφορίες για τις φυσικοχημικές, τοξικολογικές και οικοτοξικολογικές ιδιότητες του χημικού προϊόντος

Οι απαιτήσεις δεδομένων για το τμήμα 5 εξαρτώνται από το εάν θα επισυνάψετε SDS στη γνωστοποίηση εξαγωγής σας (όπως για το τμήμα 4). Αν δεν επισυνάψετε SDS, το πεδίο 5.1 καθίσταται υποχρεωτικό.

Αν στο τμήμα 4 δηλώσατε ότι θα υποβάλετε SDS, το πεδίο 5.2 καθίσταται υποχρεωτικό και προσυμπληρώνεται με το «Safety data sheet» (Δελτίο δεδομένων ασφαλείας) ως την προεπιλεγμένη τιμή (Εικόνα 31).

Εικόνα 31: Υποχρεωτικά πεδία στο τμήμα 5

INFORMATION ON PHYSICO-CHEMICAL TOXICOLOGICAL AND ECOTOXICOLOGICAL PROPERTIES OF THE CHEMICAL

Please provide information requested below or attach a copy of the safety data sheet that covers the information required in section attachments.

5.1 Summary Information:

5.2 Reference : *

Safety data sheet

5.1.5 Τμήμα 6: Συνοπτικές πληροφορίες για την οριστική ρυθμιστική πράξη στην οποία προβαίνει η χώρα εξαγωγής

Summary of and reasons for the final regulatory action and date of entry into force* (Σύνοψη και λόγοι για την οριστική ρυθμιστική πράξη και ημερομηνία έναρξης ισχύος*): Καταχωρίστε μια σύνοψη των περιορισμών ρυθμιστικού χαρακτήρα και των λόγων για τους οποίους επιβλήθηκαν. Εναλλακτικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις πληροφορίες στο ePIC, πατώντας το πλήκτρο «English» (Αγγλικά), «French» (Γαλλικά) ή «Spanish» (Ισπανικά) ανάλογα με τις απαιτήσεις ως προς τη γλώσσα της χώρας εισαγωγής (Εικόνα 32). Αν οι πληροφορίες αυτές δεν είναι διαθέσιμες ακόμα στο ePIC, το πλήκτρο δεν θα είναι ενεργοποιημένο και θα πρέπει να ζητήσετε βοήθεια από την DNA σας.



Αν οι ρυθμιστικές πληροφορίες είναι διαθέσιμες μόνο στα αγγλικά, μπορούν να χρησιμοποιηθούν ανεξάρτητα από τις απαιτήσεις ως προς τη γλώσσα της χώρας εισαγωγής.

Εικόνα 32: Οριστική ρυθμιστική πράξη

Αφού επιλέξετε την κατάλληλη γλώσσα για τις ρυθμιστικές πληροφορίες, το νομικό κείμενο θα εμφανιστεί σε ένα αναδυόμενο παράθυρο. Κάντε κλικ στο πλήκτρο «Update» (Επικαιροποίηση) και το κείμενο θα αντιγραφεί στο πεδίο 6.1.

The final regulatory action has been taken for the category* (Η οριστική ρυθμιστική πράξη έχει ληφθεί για την κατηγορία*): Αυτά τα πλαίσια ελέγχου υποδεικνύουν εάν ο περιορισμός ρυθμιστικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της ΕΕ έχει εισαχθεί για την κατηγορία χρήσης του βιομηχανικού χημικού προϊόντος ή του φυτοφαρμάκου. Οι πληροφορίες προσυμπληρώνονται βάσει του χημικού προϊόντος που επιλέγεται.

Prohibited uses / Allowed uses (Απαγορευμένες χρήσεις / Επιτρεπόμενες χρήσεις): Τουλάχιστον ένα από τα πεδία ελεύθερου κειμένου πρέπει να συμπληρωθεί με τις σχετικές πληροφορίες (έως 500 χαρακτήρες).

Produced / Imported / Exported / Used (Παραγωγή / Εισαγωγή / Εξαγωγή / Χρήση): Καταχωρίστε κατ' εκτίμηση, όπου είναι διαθέσιμη, την ετήσια ποσότητα του χημικού προϊόντος που υπόκειται σε γνωστοποίηση εξαγωγής.

Reference to the regulatory document (Παραπομπή στο ρυθμιστικό έγγραφο): Καταχωρίστε μια παραπομπή σε ένα ρυθμιστικό έγγραφο το οποίο σχετίζεται με τη γνωστοποίηση εξαγωγής.

5.1.6 Επισυνάψεις

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο «Attach new documents» (Επισύναψη νέων εγγράφων) για να μεταφορτώσετε το SDS ή άλλα σχετικά έγγραφα υποστήριξης.

Επιλέξτε τον τύπο του εγγράφου στην πρώτη στήλη. Στη συνέχεια επιλέξτε τη γλώσσα από τον

αναπτυσσόμενο κατάλογο και πατήστε «Browse» (Αναζήτηση). Μπορείτε να αναζητήσετε το έγγραφο από ένα αναδυόμενο παράθυρο.

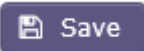



Από προεπιλογή, το σύστημα επιτρέπει τη μεταφόρτωση έως τριών εγγράφων. Αν θέλετε να μεταφορτώσετε περισσότερα έγγραφα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο «Attach more documents...» (Επισύναψη περισσότερων εγγράφων).

Αφού επιλέξετε το ή τα έγγραφα που θέλετε να μεταφορτώσετε, πληκτρολογήστε τον κωδικό ασφαλείας και πατήστε «Upload» (Μεταφόρτωση). Αν ο κωδικός δεν είναι ευανάγνωστος, ζητήστε νέο κωδικό πατώντας το πλήκτρο «get new code» (λήψη νέου κωδικού). Για να επισυνάψετε το ή τα έγγραφα στη γνωστοποίησή σας, πατήστε «Upload» (Μεταφόρτωση).

- ❗ Συνιστάται θερμά να μεταφορτώνετε το SDS στην αγγλική γλώσσα, εφόσον υπάρχει, καθώς αυτό διευκολύνει την επεξεργασία της γνωστοποίησης, τόσο από την ορισθείσα εθνική αρχή όσο και από τον ECHA.
- ❗ Το σύστημα θα αντικαταστήσει τυχόν υφιστάμενα αρχεία σε περίπτωση που μεταφορτώσετε νέο αρχείο στη γλώσσα που ήταν ήδη διαθέσιμη.

5.1.7 Πλήκτρα **Save & Close (Αποθήκευση και Κλείσιμο)**, **Save (Αποθήκευση)**, **Submit (Υποβολή)** και **Cancel (Ακύρωση)**

Αφού συμπληρώσετε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, οι ακόλουθες επιλογές καθίστανται διαθέσιμες στο επάνω μέρος της γνωστοποίησης.

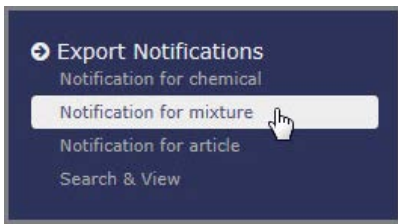
- | | |
|---|--|
|  | Αποθηκεύει το αρχείο και επαληθεύει ότι έχουν συμπληρωθεί όλα τα υποχρεωτικά πεδία. Σε περίπτωση που υπάρχουν σφάλματα, τα λανθασμένα πεδία επισημαίνονται με κόκκινο χρώμα και με μηνύματα σφάλματος. |
|  | Αποθηκεύει το αρχείο, επαληθεύει ότι έχουν συμπληρωθεί όλα τα υποχρεωτικά πεδία και επαναφέρει τον χρήστη στη λειτουργία προβολής. |
|  | Αποθηκεύει το αρχείο, επαληθεύει όλα τα υποχρεωτικά πεδία και μεταβαίνει στη σελίδα υποβολής. |
|  | Ακυρώνει τις τρέχουσες καταχωρίσεις δεδομένων χωρίς να τις αποθηκεύσει και επιστρέφει στην αρχική σελίδα. |

5.2 Γνωστοποιήσεις εξαγωγών για μείγματα / αντικείμενα

Για να δημιουργήσετε μια γνωστοποίηση εξαγωγής για ένα μείγμα/αντικείμενο, πρέπει πρώτα να δημιουργήσετε το μείγμα/αντικείμενό σας. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 4, *Δημιουργία και διαχείριση μειγμάτων/αντικειμένων*. Οι πληροφορίες που παρέχονται στο μείγμα/αντικείμενό σας θα εμφανίζονται αυτόματα στα σχετικά πεδία του εντύπου γνωστοποίησης.

- ❗ Η δημιουργία γνωστοποίησης εξαγωγής για μείγμα ή αντικείμενο παρουσιάζει πολλές ομοιότητες με τη δημιουργία γνωστοποίησης εξαγωγής για χημικό προϊόν. Σε αυτό το κεφάλαιο επισημαίνονται οι διαφορές.

Για να δημιουργήσετε μια γνωστοποίηση, επιλέξτε «Notification for mixture» (Γνωστοποίηση για μείγμα) ή «Notification for article» (Γνωστοποίηση για αντικείμενο) (Εικόνα 33) από το κύριο μενού.

Εικόνα 33: Δημιουργία γνωστοποίησης εξαγωγής για μείγμα

Το έντυπο αποτελείται από έξι καρτέλες και μια κοινή περιοχή στο πάνω μέρος, και παρέχει τα στοιχεία της χώρας εισαγωγής, καθώς και τα πλήκτρα «Save» (Αποθήκευση), «Submit» (Υποβολή) και «Cancel» (Ακύρωση). Το πεδίο «Section 2» (Τμήμα 2) εμφανίζεται από προεπιλογή και τα τμήματα 3-6 είναι ίδια με εκείνα της γνωστοποίησης εξαγωγής για χημικό προϊόν (βλ. κεφάλαιο 5.1 για λεπτομέρειες).



Τα υποχρεωτικά πεδία του εντύπου επισημαίνονται με έναν αστερίσκο *.

Αρχίστε να συμπληρώνετε τη γνωστοποίησή σας επιλέγοντας τη **χώρα εισαγωγής** από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο στην κοινή περιοχή.

5.2.1 Τμήμα 2: Ταυτότητα του μείγματος/αντικειμένου προς εξαγωγή

Επιλέξτε το μείγμα/αντικείμενο από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο στον οποίο περιλαμβάνονται όλα τα μείγματα/αντικείμενα που προσθέσατε στο σύστημα.

Τα πεδία 2.2 - 2.4 και ο πίνακας «Concentration and information of substance(s)» (Συγκέντρωση και πληροφορίες για την (τις) χημική(-ές) ουσία(-ες)) προσυμπληρώνονται από το σύστημα μόλις επιλέξετε το μείγμα/αντικείμενό σας.

5.2.2 Επισυνάψεις

Ο πίνακας [«List of documents attached» (Κατάλογος συνημμένων εγγράφων)] εμφανίζει όλα τα έγγραφα, συμπεριλαμβανομένου του SDS που μεταφορτώσατε για το μείγμα/αντικείμενό σας, προεπιλεγμένου στην αγγλική γλώσσα (εφόσον υπάρχει). Μπορείτε να επιλέξετε επιπλέον γλωσσικές εκδόσεις του SDS ορίζοντας το ή τα πλαίσια ελέγχου στη στήλη «Action» (Ενέργεια).

Αν μια γλωσσική έκδοση δεν υπάρχει ή το υπάρχον αρχείο δεν είναι επικαιροποιημένο, μπορείτε να προσθέσετε το SDS (ή να επεγγράψετε το υπάρχον αρχείο) προβαίνοντας σε επεξεργασία του μείγματος/αντικειμένου στα τμήματα «Manage mixtures» (Διαχείριση μειγμάτων) ή «Manage articles» (Διαχείριση αντικειμένων) του ePIC.



Πριν από την έξοδό σας από τη σελίδα θα πρέπει να αποθηκεύσετε όλες τις αλλαγές.

Όταν επιστρέψετε στο σχέδιο της γνωστοποίησης εξαγωγής, μετά την επικαιροποίηση του μείγματος/αντικειμένου σας, το σύστημα θα εμφανίσει αυτόματα τα πιο πρόσφατα δεδομένα που καταχωρίστηκαν, συμπεριλαμβανομένων των επισυνάψεων.

Για να μεταφορτώσετε επιπλέον έγγραφα (πέραν του SDS) από την καρτέλα «Attachments» (Επισυνάψεις) επιλέξτε τον τύπο του εγγράφου, τη γλώσσα και εκτελέστε αναζήτηση για το αρχείο που θέλετε να επισυνάψετε.

Πληκτρολογήστε τον κωδικό ασφαλείας ή, αν ο κωδικός δεν είναι ευανάγνωστος, ζητήστε έναν νέο κωδικό και πατήστε το πλήκτρο «Upload» (Μεταφόρτωση).



Συνιστάται να επισυνάψετε το SDS για το μείγμα/αντικείμενο στην αγγλική γλώσσα, εάν υπάρχει.

6. Υποβολή γνωστοποίησης εξαγωγής

Κάντε κλικ στο πράσινο πλήκτρο «Submit» (Υποβολή) στην κοινή περιοχή, στο πάνω μέρος του εντύπου (Εικόνα 34).

Εικόνα 34: Υποβολή γνωστοποίησης εξαγωγής

6.1 Σχέδιο γνωστοποίησης χωρίς σφάλματα

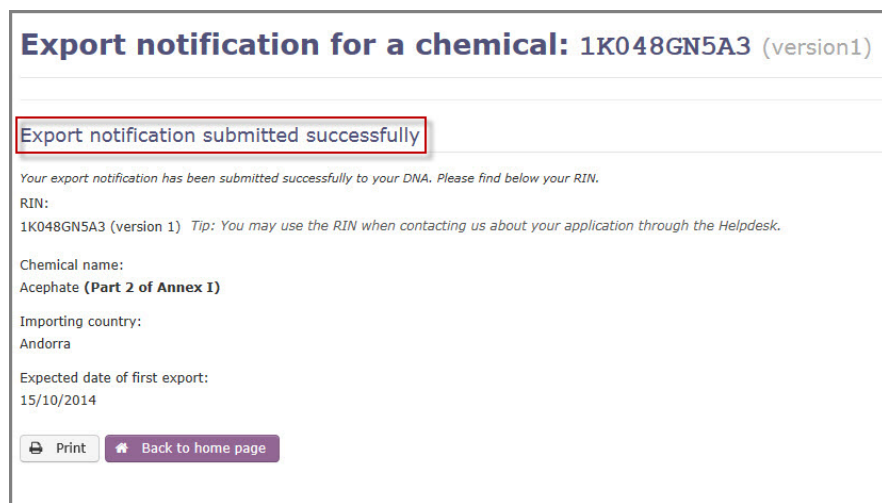
Αν δεν υπάρχουν σφάλματα στο έντυπο γνωστοποίησης εξαγωγής, θα εμφανιστεί μια σελίδα επιβεβαίωσης. Συνοψίζει όλα τα δεδομένα που έχουν υποβληθεί, συμπεριλαμβανομένων των επισυνάψεων. Ο αντίστοιχος RIN και ο αριθμός έκδοσης της γνωστοποίησης εμφανίζονται στο πάνω μέρος της οθόνης.

Αν πρέπει να διορθώσετε πληροφορίες στη γνωστοποίησή σας, πατήστε «Continue editing» (Συνέχιση της επεξεργασίας) και θα επιστρέψετε στην επεξεργάσιμη μορφή του εντύπου γνωστοποίησης εξαγωγής. Πατήστε «Submit» (Υποβολή). εμφανίζεται η επικαιροποιημένη σελίδα επιβεβαίωσης.

Αν θέλετε να στείλετε ένα μήνυμα στην DNA σας σχετικά με τη γνωστοποίηση που πρόκειται να υποβάλετε, χρησιμοποιήστε το πλαίσιο μηνύματος στο κάτω μέρος της σελίδας σύνοψης (έως 500 χαρακτήρες).

Πατήστε «Submit notification to DNA» (Υποβολή γνωστοποίησης στην DNA) για να υποβάλετε τη γνωστοποίησή σας· θα μεταβείτε στη σελίδα επιτυχούς υποβολής (Εικόνα 35).

Εικόνα 35: Οθόνη επιτυχούς υποβολής



6.2 Ατελές σχέδιο γνωστοποίησης

Σε περίπτωση που υπάρχουν σφάλματα στο έντυπο γνωστοποίησης, τα λανθασμένα τμήματα και τα πεδία επισημαίνονται με κόκκινο χρώμα και με ειδικά μηνύματα σφάλματος (Εικόνα 36).



Τα πεδία στη γνωστοποίηση εξαγωγής δεν ελέγχονται αυτόματα όταν αλλάζετε καρτέλες. Το ePIC θα ελέγξει εκ νέου τα περιεχόμενα των πεδίων όταν πατήσετε «Save» (Αποθήκευση), «Save & Close» (Αποθήκευση και κλείσιμο) ή «Submit» (Υποβολή). Ως εκ τούτου, κάθε διορθωμένο πεδίο θα εμφανίζει το μήνυμα σφάλματος έως ότου ενεργοποιηθεί η εντολή εκ νέου επαλήθευσης.

Εικόνα 36: Σφάλματα που εμφανίζονται σε μια ατελή γνωστοποίηση

Export notification for a chemical: 1K048GN5A3 (version1)

Save Save & Close Submit Cancel

✓ SUCCESS - Notification last saved on 31/07/2014 13:39.

ERRORS - Incomplete notification, errors found in the following sections: Section 3

Please start the notification process by filling all the required information
* denotes required fields

* Importing country: Andorra

Common name: Acephate (Part 2 of Annex I)

Section 1 **Section 3** Section 4 Section 5 Section 6 Attachments

INFORMATION CONCERNING THE EXPORT

Please provide information requested below.

3.1 Expected date of first export (dd.mm.yyyy) : *

15/10/2014

Emergency Situation (in accordance with Article 8(5))

3.2 Expected yearly amount of the substance/mixture (kg/l per year) : *

Please use a dot (.) only as a decimal point and no other characters separating your figure eg. 10000 for ten thousand (NOT 10.000)

125 please select unit **This field is mandatory and must be filled in.**

3.3 Foreseen category in importing country : *

Industrial chemical
 Pesticide

Αφού διορθώσετε όλα τα σφάλματα στο έντυπο, πατήστε «Submit» (Υποβολή) και θα εμφανιστεί η σελίδα επιβεβαίωσης (Εικόνα 35).

7. Εκ νέου υποβολή γνωστοποίησης εξαγωγής

Μια υποβληθείσα γνωστοποίηση μπορεί να επιστραφεί στον εξαγωγέα για διορθώσεις, εάν η DNA ή ο ECHA εντοπίσουν εσφαλμένες/ελλιπείς πληροφορίες ή εάν το SDS δεν είναι το κατάλληλο. Σε αυτή την περίπτωση, η κατάσταση της γνωστοποίησης θα είναι «Pending resubmission» (Εκκρεμεί εκ νέου υποβολή).

Μπορείτε να μεταβείτε σε αυτές τις γνωστοποιήσεις από το μενού «Search & View» (Αναζήτηση και προβολή) ή από το πεδίο «Notifications pending resubmission» (Γνωστοποιήσεις με εκκρεμότητα εκ νέου υποβολής) στην αρχική σελίδα (Εικόνα 37).

Εικόνα 37: Γνωστοποιήσεις με εκκρεμότητα εκ νέου υποβολής

Search for Export Notifications/Special RIN Requests

Search Criteria

RIN:

With unread messages only

Importing country:

CAS#:

Chemical (C):

Mixture (M):

Article (A):

Search For: Special RIN requests Export Notifications

Export year: From To

Notification Status: Draft Pending resubmission Pending DNA check Pending ECHA validation Validated Rejected

RIN Status:

Records found: 0

RIN	Name	Importing country	Type	Submission Date	Export Date	Status	Actions
No records found							

Page: 1 of 1 Show: 15

7.1 Πρόσβαση σε μηνύματα που συνδέονται με γνωστοποίηση εξαγωγής

Όταν μια αρχή (DNA ή ECHA) ζητήσει περαιτέρω τροποποιήσεις στη γνωστοποίηση εξαγωγής, περιλαμβάνει πάντα ένα μήνυμα, το οποίο περιγράφει τις ελλείψεις της γνωστοποίησης. Μπορείτε να μεταβείτε σε αυτό το μήνυμα από δύο τοποθεσίες:

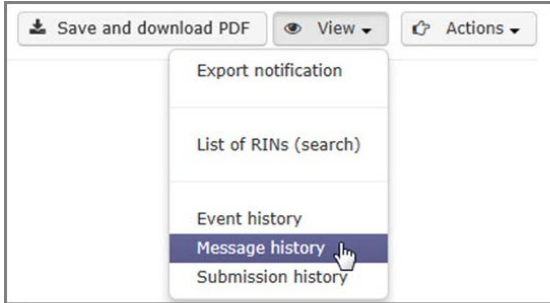
- Κάντε κλικ στο εικονίδιο μηνύματος, στη στήλη «Action» (Ενέργεια), στον κατάλογο αποτελεσμάτων αναζήτησης (Εικόνα 38) αφού πρώτα φιλτράρετε τις γνωστοποιήσεις με κατάσταση «Pending resubmission» (Εκκρεμεί εκ νέου υποβολή).

Εικόνα 38: Στήλη «Actions» (Ενέργειες) στην οποία εμφανίζεται ένα μήνυμα από τις αρχές

Status	Actions
Pending resubmission	
Pending resubmission	
Pending resubmission	View message history
Pending resubmission	
Pending resubmission	

- Ανοίξτε τη γνωστοποίηση και μεταβείτε στα μηνύματα επιλέγοντας «Message history» (Ιστορικό μηνύματος) (Εικόνα 39) από το αναπτυσσόμενο μενού «View» (Προβολή).

Εικόνα 39: Επιλογή προβολής ιστορικού μηνύματος



7.2 Εκ νέου υποβολή γνωστοποίησης

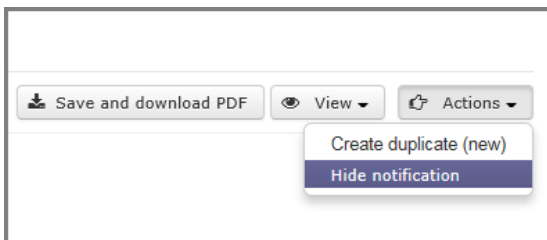
Αφού φιλτράρετε τις γνωστοποιήσεις με κατάσταση «Pending resubmission» (Εκκρεμεί εκ νέου υποβολή) στο τμήμα «Search & View» (Αναζήτηση και προβολή), κάντε κλικ στον RIN και η γνωστοποίηση θα ανοίξει σε λειτουργία επεξεργασίας. Πραγματοποιήστε τις διορθώσεις που απαιτούνται και υποβάλετε εκ νέου τη γνωστοποίηση, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο 5.1, «Γνωστοποίηση εξαγωγής για χημική ουσία».

7.3 Αφαίρεση μιας γνωστοποίησης εξαγωγής «σε εκκρεμότητα» από τον κατάλογο εργασιών

Εάν πρέπει να πραγματοποιηθούν ουσιώδεις αλλαγές στη γνωστοποίηση εξαγωγής (π.χ. αν το αναφερόμενο χημικό προϊόν πρέπει να αλλάξει), απαιτείται νέα γνωστοποίηση.

Η αρχική γνωστοποίηση θα παραμείνει στον κατάλογο εργασιών σας έως ότου την «αποκρύψετε». Για να αποκρύψετε μια γνωστοποίηση, ανοίξτε την από το πεδίο «Notifications pending re-submission» (Γνωστοποιήσεις με εκκρεμότητα εκ νέου υποβολής) στην αρχική σελίδα και κάντε κλικ στον RIN της. Επιλέξτε «Hide notification» (Απόκρυψη γνωστοποίησης) από το αναπτυσσόμενο μενού «Actions» (Ενέργειες) στην πάνω δεξιά γωνία (Εικόνα 40).

Εικόνα 40: Απόκρυψη γνωστοποίησης εξαγωγής σε εκκρεμότητα



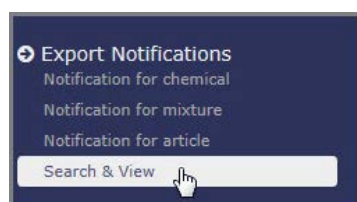
Αφού αποκρύψετε μια γνωστοποίηση, δεν μπορείτε να την εμφανίσετε ξανά.

8. Αναπαραγωγή γνωστοποίησης

Όλες οι γνωστοποιήσεις εξαγωγών μπορούν να αναπαραχθούν (π.χ. αν πρέπει να υποβάλετε εκ νέου την ίδια γνωστοποίηση όπως το ή τα προηγούμενα έτη), ανεξάρτητα από την τελική τους κατάσταση.

Αναζητήστε τη γνωστοποίηση εξαγωγής ορίζοντας την επιλογή «Search & View» (Αναζήτηση και προβολή) (Εικόνα 41) από το κύριο μενού.

Εικόνα 41: Αναζήτηση και προβολή γνωστοποίησης εξαγωγής



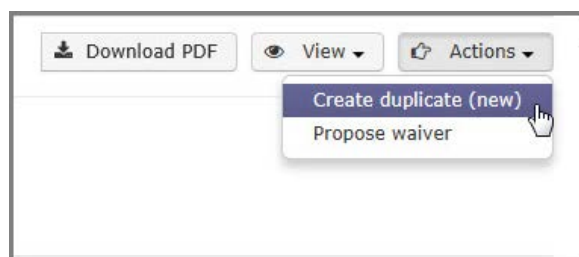
Εκτελέστε την αναζήτηση με τα σχετικά κριτήρια (π.χ. RIN / Χημικό προϊόν / Χώρα εισαγωγής) και κάντε κλικ στον RIN της γνωστοποίησης που θέλετε να αναπαραγάγετε (Εικόνα 42).

Εικόνα 42: Προβολή γνωστοποίησης

RIN	Name	Importing country
1K048GN5A3	Acephate	Andorra
	Phenol, 4-nonyl-, branched	Argentina
	Phenol, 4-nonyl-, branched	Egypt
	4-Nonylphenol, branched, ethoxylated	Guatemala
	Phenol, 4-nonyl-, branched	Argentina
	Phenol, 4-nonyl-, branched	Turkey

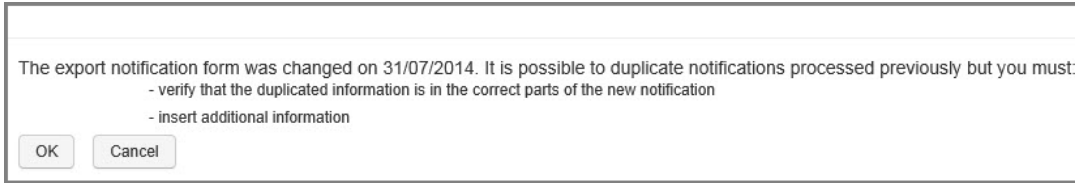
Η γνωστοποίηση ανοίγει σε προβολή μόνο για ανάγνωση. Επιλέξτε «Create duplicate (new)» [Δημιουργία αντιγράφου (νέο)] από το αναπτυσσόμενο μενού «Actions» (Ενέργειες) στην πάνω δεξιά γωνία της σελίδας (Εικόνα 43).

Εικόνα 43: Μενού «Ενέργειες»



Ένα μήνυμα προειδοποίησης θα σας υπενθυμίσει να επαληθεύσετε τα δεδομένα που περιέχονται στη γνωστοποίηση (Εικόνα 44).

Εικόνα 44: Μήνυμα προειδοποίησης αναπαραγωγής γνωστοποίησης



Για να συνεχίσετε, θα πρέπει να αποδεχτείτε το μήνυμα πατώντας «OK».

Το σύστημα δημιουργεί μια νέα γνωστοποίηση εξαγωγής βάσει των δεδομένων που περιέχονται στην αρχική γνωστοποίηση. Ωστόσο, τα Τμήματα 3.1 (Προβλεπόμενη ημερομηνία εξαγωγής) και 6.2 (Η οριστική ρυθμιστική πράξη) είναι κενά και επισημαίνονται με κόκκινο χρώμα. Τα πεδία αυτά πρέπει να συμπληρωθούν με μη αυτόματο τρόπο (βλ. κεφάλαια 5.1.2 και 5.1.5 για οδηγίες). Θα πρέπει επίσης να επαληθεύσετε ότι τα στοιχεία του εισαγωγέα και η προβλεπόμενη ποσότητα (τα οποία αντιγράφονται από την αρχική γνωστοποίηση) εξακολουθούν να ισχύουν. Αν δεν ισχύουν, μπορείτε να τα επεξεργαστείτε. Αφού καταχωρίσετε/επεξεργαστείτε τις απαιτούμενες πληροφορίες, μπορείτε να υποβάλετε τη γνωστοποίηση κάνοντας κλικ στο πράσινο πλήκτρο «Submit» (Υποβολή) στο πάνω μέρος του τμήματος.

9. Ειδικός RIN

9.1 Δημιουργία αιτήματος ειδικού RIN

Αν θέλετε να εξαγάγετε:

- α) χημικό προϊόν του παραρτήματος I ή του παραρτήματος V για έρευνα και ανάλυση σε ποσότητες των 10 kg ή λιγότερες, ετησίως και κατά χώρα εισαγωγής·
- β) χημικό προϊόν που αναγράφεται στο παράρτημα I μέρος 3 και για το οποίο έχει δημοσιευθεί θετική απόφαση εισαγωγής στην τελευταία εγκύκλιο PIC·
- γ) αν η χώρα εισαγωγής έχει παραιτηθεί του δικαιώματός της να λαμβάνει γνωστοποίηση εξαγωγής για αυτό ή για όλα τα χημικά προϊόντα

απαιτείται ειδικός RIN για διοικητικούς σκοπούς.

Μόλις το αίτημα εγκριθεί από την DNA σας, ένας ειδικός RIN θα επιτρέψει τη συνέχιση της εξαγωγής μέσω τελωνείου χωρίς να απαιτείται πλήρης γνωστοποίηση εξαγωγής.

Για να δημιουργήσετε ένα αίτημα ειδικού RIN, πατήστε «Request for chemical/mixture/article» (Αίτημα για χημικό προϊόν/μείγμα/αντικείμενο) (ανάλογα με τις ανάγκες σας) στο τμήμα «Special RIN Request» (Αίτημα ειδικού RIN) του κύριου μενού.

9.1.1 Πληροφορίες εξαγωγής

Όλα τα υποχρεωτικά πεδία επισημαίνονται με αστερίσκο (*).

Importing country* (Χώρα εισαγωγής*): Επιλέξτε τη χώρα εισαγωγής από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο.

Chemical to be exported* (Χημικό προϊόν προς εξαγωγή): Σε περίπτωση που η προβλεπόμενη εξαγωγή αφορά μία μόνο χημική ουσία που αναγράφεται στο παράρτημα I, επιλέξτε το σχετικό χημικό προϊόν από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο. Αν η εξαγωγή αφορά χημική ουσία που συμπεριλαμβάνεται σε καταχώριση ομάδας, πρέπει να προσδιορίσετε τον αριθμό CAS της χημικής ουσίας στο σχετικό πεδίο.



Αν το αίτημα ειδικού RIN σας αφορά μείγμα ή αντικείμενο, ο αναπτυσσόμενος κατάλογος θα περιλαμβάνει τα μείγματα/αντικείμενα που έχετε δημιουργήσει.

CAS # (Αριθ. CAS): Αν έχετε επιλέξει ένα χημικό προϊόν από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο, το πεδίο αυτό είναι προσυμπληρωμένο και δεν είναι δυνατή η επεξεργασία του. Αν το χημικό προϊόν συμπεριλαμβάνεται σε καταχώριση ομάδας, πρέπει να προσδιορίσετε τον αριθμό CAS του στο σχετικό πεδίο. Αν ο αριθμός CAS αναγνωρίζεται από το ePIC, τα πεδία στο τμήμα «Chemical information» (Πληροφορίες για το χημικό προϊόν) θα συμπληρωθούν αυτόματα. Αν το σύστημα δεν αναγνωρίζει τον αριθμό CAS, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το Γραφείο Υποστήριξης του ECHA.

CUS code (Κωδικός CUS): Καταχωρίστε τον κωδικό CUS του χημικού προϊόντος ή του μείγματος. Η συμπλήρωση του κωδικού CUS είναι υποχρεωτική για όλες τις ουσίες και τα μείγματα στα οποία έχει εκχωρηθεί κωδικός CUS.

Expected date of export* (Προβλεπόμενη ημερομηνία εξαγωγής*): Επιλέξτε την προβλεπόμενη ημερομηνία εξαγωγής από το ημερολόγιο

Intended use* (Προβλεπόμενη χρήση*): Επιλέξτε την προβλεπόμενη κατηγορία χρήσης για το χημικό προϊόν στη χώρα εισαγωγής.

Intended use details (Λεπτομέρειες προβλεπόμενης χρήσης): Εφόσον υπάρχουν, καταχωρίστε πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με την προβλεπόμενη χρήση στη χώρα εισαγωγής.

Expected amount (per year)* [Προβλεπόμενη ποσότητα (ετησίως)*]: Επιλέξτε τη μονάδα μέτρησης (kg/l) και εισαγάγετε την προβλεπόμενη ποσότητα που θα εξαχθεί.

Importer name, address, telephone, fax and e-mail* (Όνομα, διεύθυνση, τηλέφωνο, φαξ και διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του εισαγωγέα*): Καταχωρίστε το όνομα, τη διεύθυνση και τα στοιχεία επικοινωνίας του εισαγωγέα. Για να εισαγάγετε τα στοιχεία επικοινωνίας του εισαγωγέα, κάντε κλικ στο πλήκτρο «Add importer» (Προσθήκη εισαγωγέα), προσθέστε τις πληροφορίες και αποθηκεύστε.



Αν εξαγάγετε την ίδια ουσία με τον ίδιο ειδικό RIN σε πολλούς εισαγωγείς στην ίδια χώρα, μπορείτε να επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα αν επιθυμείτε να συμπεριλάβετε όλους τους εισαγωγείς στο αίτημά σας.



Τα στοιχεία του εξαγωγέα προσυμπληρώνονται από την ενότητα ECHA Accounts (Λογαριασμοί ECHA). Μπορείτε να επεξεργαστείτε τα στοιχεία τηλεφώνου, φαξ και διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, αν επιθυμείτε να παραπέμψετε σε ένα συγκεκριμένο άτομο/υπεύθυνο επικοινωνίας αυτό το αίτημα ειδικού RIN. Η διεύθυνση του μέρους της σύμβασης μπορεί να τροποποιηθεί μόνο σε κεντρικό επίπεδο (από χρήστη ο οποίος είναι επίσης διαχειριστής των λογαριασμών ECHA), μέσω του διαθέσιμου συνδέσμου.

Αφού συμπληρώσετε όλα τα απαραίτητα πεδία, κάντε κλικ στο πλήκτρο «Next section» (Επόμενο τμήμα).

9.1.2 Επισυνάψεις

Επισυνάψτε τα σχετικά έγγραφα υποστήριξης χρησιμοποιώντας αυτή την καρτέλα. Επιλέξτε τη γλώσσα του εγγράφου και μετά πατήστε «Browse» (Αναζήτηση) για να εντοπίσετε το αρχείο στον υπολογιστή σας.

Πληκτρολογήστε τον κωδικό ασφαλείας ή, αν ο κωδικός δεν είναι ευανάγνωστος, ζητήστε έναν νέο κωδικό και πατήστε «Upload» (Μεταφόρτωση).

Αφού συμπληρωθούν όλα τα απαιτούμενα πεδία και επισυναφθούν όλα τα σχετικά έγγραφα, πατήστε «Submit» (Υποβολή) για να προωθήσετε το αίτημα στην DNA σας.

9.1.3 Ειδικό RIN για εξαγωγές που δεν σχετίζονται με σκοπούς έρευνας και ανάλυσης

Αιτήματα ειδικών RIN χρησιμοποιούνται επίσης και στα ακόλουθα σενάρια:

- Μια χώρα εισαγωγής έχει παραιτηθεί του δικαιώματός της να λαμβάνει γνωστοποιήσεις εξαγωγών είτε για ένα ειδικό χημικό προϊόν (που εξαγεται ως καθατή χημική ουσία ή συμπεριλαμβάνεται σε μείγμα/αντικείμενο) είτε συνολικά. Οι πληροφορίες αυτές παρέχονται στο τμήμα «Importing country info» (Πληροφορίες για τη χώρα εισαγωγής» του ePIC.
- Το εξαγόμενο χημικό προϊόν (που εξαγεται ως καθατή χημική ουσία ή συμπεριλαμβάνεται σε μείγμα/αντικείμενο) αναγράφεται στο μέρος 1 και στο μέρος 3 του παραρτήματος I του κανονισμού PIC και η χώρα εισαγωγής είναι συμβαλλόμενο μέρος στη Σύμβαση του Ρότερνταμ ΚΑΙ έχει υποβάλει θετική απάντηση εισαγωγής στην τελευταία εγκύκλιο PIC.

Σε περίπτωση που η εξαγωγή καλύπτεται από ένα από τα προαναφερθέντα σενάρια, κατά την υποβολή (και μετά τον έλεγχο όλων των καταχωρισμένων πληροφοριών) θα πρέπει να υποβάλετε μια δήλωση στο κάτω μέρος της σελίδας επιβεβαίωσης.

Για το σενάριο «Α», ο χρήστης έχει μόνο μια επιλογή, ενώ για το σενάριο «Β» ο χρήστης θα πρέπει να επιλέξει τη σχετική δήλωση μεταξύ των δύο διαθέσιμων δηλώσεων (Εικόνα 45).

Εικόνα 45: Δήλωση σχετικά με την εφαρμοσιμότητα του αιτήματος ειδικού RIN

I declare the following:

I have checked the import responses in the latest PIC Circular and verified that the importing country has provided a positive import response (Art. 8 (6) first sub-paragraph).

I have checked the importing country info list in ePIC and have verified that the importing country has waived the requirement for an export notification (Art. 8(6) third sub-paragraph).



Η διαδικασία υποβολής δήλωσης εφαρμόζεται μόνο σε περίπτωση που η προβλεπόμενη χρήση είναι για σκοπούς «Έρευνας και ανάλυσης» (Research and analysis) με εκτιμώμενες ποσότητες άνω των 10 kg/l ή σε περίπτωση που η προβλεπόμενη δήλωση προορίζεται για σκοπούς πέραν της «Έρευνας και ανάλυσης» (Research and analysis).

9.2 Αίτημα για μαζικό ειδικό RIN

Αυτή η επέκταση στο αίτημα ειδικού RIN είναι διαθέσιμη για τις εξής περιπτώσεις:

- μαζικός (μεγάλος) αριθμός χημικών προϊόντων πρόκειται να εξαχθεί σε μία ή περισσότερες χώρες
- ένα χημικό προϊόν πρόκειται να εξαχθεί σε πολλές χώρες

Κάθε μία από τις εξαγωγές πρέπει να εκπληρώνει τις προϋποθέσεις για αίτημα ειδικού RIN. Παρόλο που θα υποβάλετε ένα αίτημα, το ePIC θα διαιρέσει τα αιτήματα και θα δημιουργήσει έναν RIN για κάθε χώρα εισαγωγής. Η DNA έχει το δικαίωμα να απορρίψει το μαζικό αίτημα και να σας ζητήσει να υποβάλετε πολλά αιτήματα ειδικού RIN.



Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εξαγωγές χημικών προϊόντων του παραρτήματος I ή χημικών προϊόντων του παραρτήματος V οι οποίες δεν υπερβαίνουν τα 10 kg και πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για σκοπούς έρευνας και ανάλυσης. Επισημαίνεται ότι τα χημικά προϊόντα του παραρτήματος I και V δεν μπορούν να υποβληθούν από κοινού - πρέπει να εκτελέσετε ξεχωριστές υποβολές για τα χημικά προϊόντα που αναγράφονται σε κάθε παράρτημα.

Για να ξεκινήσετε, κάντε κλικ στο σύνδεσμο «Bulk request» (Μαζικό αίτημα» στο τμήμα «Special RIN Request» (Αίτημα ειδικού RIN) του κύριου μενού.

9.2.1 Πληροφορίες εξαγωγής

Καταχωρίστε πληροφορίες για το προβλεπόμενο έτος εξαγωγής επιλέγοντας τη σωστή τιμή από έναν αναπτυσσόμενο κατάλογο.

Επιλέξτε τη χώρα ή τις χώρες στις οποίες σκοπεύετε να εξαγάγετε και προσθέστε τις στον κατάλογο «Χωρών εισαγωγής» (Importing countries) κάνοντας κλικ στο βέλος με κατεύθυνση προς τα δεξιά ανάμεσα στις δύο στήλες.



Μπορείτε να επιλέξετε πολλές χώρες πατώντας το πλήκτρο «Ctrl» στο πληκτρολόγιό σας, ενώ επιλέγετε τις χώρες.



Τα στοιχεία του εξαγωγέα προσυμπληρώνονται από την ενότητα ECHA Accounts (Λογαριασμοί ECHA). Μπορείτε να επεξεργαστείτε τα στοιχεία τηλεφώνου, φαξ και διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, αν επιθυμείτε να παραπέμψετε σε ένα συγκεκριμένο άτομο/υπεύθυνο επικοινωνίας στη γνωστοποίηση εξαγωγής. Τα στοιχεία του μέρους της σύμβασης μπορούν να τροποποιηθούν μόνο σε κεντρικό επίπεδο (από χρήστη ο οποίος είναι επίσης διαχειριστής των λογαριασμών ECHA), μέσω του διαθέσιμου συνδέσμου.

Αφού συμπληρώσετε όλα τα απαραίτητα πεδία, κάντε κλικ στο πλήκτρο «Next section» (Επόμενο τμήμα).

9.2.2 Επισυνάψεις

Μεταφορτώστε δύο έγγραφα με τον μαζικό ειδικό RIN σας. Το πρώτο [«Bulk Special RIN request» (Αίτημα μαζικού ειδικού RIN)] είναι το αρχείο που περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες για το αίτημά σας και το δεύτερο [«Information to Customs» (Πληροφορίες για το τελωνείο)] θα πρέπει να είναι ένα υποσύνολο πληροφοριών από το πρώτο έγγραφο, από το οποίο εξαιρούνται οι εμπιστευτικές πληροφορίες.

Η DNA σας θα χρησιμοποιήσει το πρώτο έγγραφο ενώ το δεύτερο θα είναι διαθέσιμο για τους τελωνειακούς υπαλλήλους, ώστε να ελέγξουν την αποστολή σας.

Αν επιθυμείτε, μπορείτε να μεταφορτώσετε περισσότερα έγγραφα υποστήριξης στο αίτημά σας.



Η μορφή στην οποία θα μεταφορτωθεί το αρχείο «Bulk Special RIN Request» (Αίτημα για μαζικό ειδικό RIN) θα καθοριστεί από την DNA σας.

Πληκτρολογήστε τον κωδικό ασφαλείας ή ζητήστε έναν νέο κωδικό αν δεν είναι ευανάγνωστος, και πατήστε το πλήκτρο «Upload» (Μεταφόρτωση).

Αφού συμπληρωθούν όλα τα απαιτούμενα πεδία και επισυναφθούν όλα τα σχετικά έγγραφα, πατήστε «Submit» (Υποβολή) για να προωθήσετε το αίτημα στην DNA σας.

9.3 Απαλλαγή έκτακτης ανάγκης

Σε περίπτωση που η εξαγωγή του χημικού προϊόντος έχει σχέση με κατάσταση έκτακτης ανάγκης², κατά την οποία κάθε καθυστέρηση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη δημόσια υγεία ή το περιβάλλον, ο εξαγωγέας μπορεί να ζητήσει απαλλαγή από ορισμένες υποχρεώσεις (π.χ. υποβολή της γνωστοποίησης εξαγωγής τουλάχιστον 35 ημέρες νωρίτερα και ρητή πρόβλεψη συναίνεσης).



Η υποβολή αιτήματος για ειδικό RIN για εξαγωγή έκτακτης ανάγκης παρουσιάζει πολλές ομοιότητες με τη δημιουργία μιας τυπικής γνωστοποίησης εξαγωγής. Σε αυτό το κεφάλαιο επισημαίνονται οι διαφορές. Για όλα τα βήματα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 5.1.

² Εξαίρεση από την υποχρέωση γνωστοποίησης τουλάχιστον 35 ημέρες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία εξαγωγής μπορεί να παρασχεθεί, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος του εξαγωγέα ή του μέρους της σύμβασης ή άλλης χώρας εισαγωγής, όταν η εξαγωγή του χημικού προϊόντος έχει σχέση με κατάσταση έκτακτης ανάγκης, κατά την οποία κάθε καθυστέρηση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη δημόσια υγεία ή το περιβάλλον στο μέρος της σύμβασης ή άλλη χώρα εισαγωγής. (Άρθρο 8 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012)

9.3.1 Τμήμα 3 - Πληροφορίες για την εισαγωγή

Το πλαίσιο ελέγχου «Emergency Situation (in accordance with Article 8(5))» [Κατάσταση έκτακτης ανάγκης (σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 5)] πρέπει να επιλεγεί. Αφού επιλεγεί, το πεδίο αιτιολόγησης κάτω από το πλαίσιο ελέγχου ενεργοποιείται. Η παροχή αιτιολόγησης για την κατάσταση έκτακτης ανάγκης είναι υποχρεωτική προκειμένου να λάβετε τον ειδικό RIN που απαιτείται για αυτού του είδους τις εξαγωγές.

9.3.2 Επισυνάψεις

Πέρα από κάθε δελτίο δεδομένων ασφαλείας, πρέπει να επισυνάπτεται και ένα έγγραφο που να αναφέρει τον τύπο της «Κατάστασης έκτακτης ανάγκης» (Emergency Situation). Το έγγραφο αυτό πρέπει να εξηγεί αναλυτικά τη φύση της κατάστασης έκτακτης ανάγκης.

10. Παρακολούθηση των γνωστοποιήσεών σας

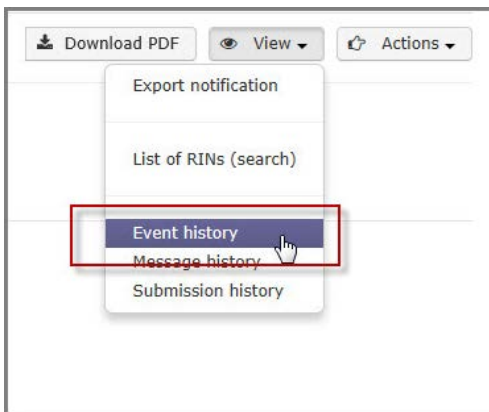
10.1 Ιστορικό συμβάντος

Χρησιμοποιώντας τη λειτουργία ιστορικού συμβάντος, οι εξαγωγείς μπορούν να παρακολουθούν την πρόοδο της υποβληθείσας γνωστοποίησης εξαγωγής και των συναφών εργασιών. Η έκθεση θα εμφανίζει πληροφορίες για τα συμβάντα που αφορούν τη γνωστοποίηση, όπως για παράδειγμα:

- Υποβολή
- Εκ νέου υποβολή,
- Έλεγχος από την DNA,
- Επικύρωση από τον ECHA,
- Ενεργοποίηση από τον ECHA,
- Αίτημα της DNA για ρητή συναίνεση,
- Αίτημα απαλλαγής,
- Αρχείο της απάντησης της DNA σε αίτημα ρητής συναίνεσης.

Για να μεταβείτε στο ιστορικό συμβάντος μιας γνωστοποίησης εξαγωγής, αναζητήστε τη γνωστοποίηση, ανοίξτε την και επιλέξτε «Event history» (Ιστορικό συμβάντος) από το αναπτυσσόμενο μενού «View» (Προβολή) στην πάνω δεξιά γωνία (Εικόνα 46).

Εικόνα 46: Σύνδεσμος στο «Ιστορικό συμβάντος»



10.2 Ιστορικό υποβολής

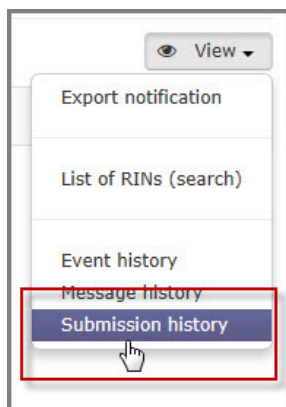
Χρησιμοποιώντας τη λειτουργία «Submission history» (Ιστορικό υποβολής), ο εξαγωγέας μπορεί να ανοίξει και να συγκρίνει διαφορετικές εκδόσεις της ίδιας γνωστοποίησης εξαγωγής (εφόσον υπάρχουν).

Εάν η DNA ή ο ECHA ζητήσουν περαιτέρω πληροφορίες μετά την υποβολή της γνωστοποίησης, ο εξαγωγέας έχει τη δυνατότητα να συνεχίσει να επεξεργάζεται τη γνωστοποίηση που είχε υποβάλει προηγουμένως. Μόλις ο εξαγωγέας υποβάλει εκ νέου τη γνωστοποίηση, η νέα υποβολή θα εμφανίζεται στο τμήμα «Submission history» (Ιστορικό υποβολής) μαζί με τις

προκαταρκτικές εκδόσεις της γνωστοποίησης εξαγωγής και τυχόν επισυνάψεις.

Για να μεταβείτε στο «Ιστορικό υποβολής» (Submission history) μιας γνωστοποίησης εξαγωγής, αναζητήστε τη γνωστοποίηση, ανοίξτε την και επιλέξτε «Submission history» (Ιστορικό υποβολής) από το αναπτυσσόμενο μενού «View» (Προβολή) στην πάνω δεξιά γωνία (Εικόνα 47).

Εικόνα 47: Σύνδεσμος στο «Ιστορικό υποβολής»



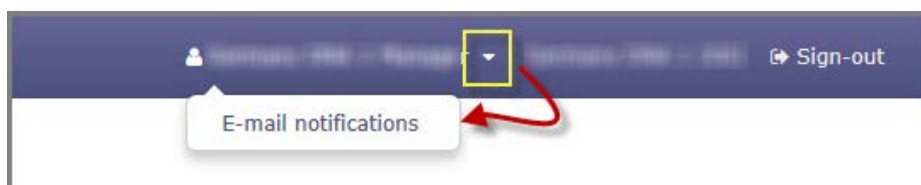
10.3 Προειδοποιητικά μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου

Ο χρήστης έχει τη δυνατότητα να ζητήσει την αποστολή ηλεκτρονικών μηνυμάτων σε μια προκαθορισμένη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, όταν λαμβάνουν χώρα ειδικά συμβάντα στο πλαίσιο του συστήματος. Τέτοια συμβάντα περιλαμβάνουν, ενδεικτικά:

- Η DNA ελέγχει μια γνωστοποίηση εξαγωγής /αίτημα ειδικού RIN
- Ο ECHA επικυρώνει/ενεργοποιεί μια γνωστοποίηση εξαγωγής
- Έλεγχος πρότασης απαλλαγής
- Ενεργοποιημένος/απενεργοποιημένος RIN έπειτα από απάντηση ρητής συναίνεσης
- Τροποποίηση κατάστασης RIN
- Η προθεσμία υποβολής της έκθεσης του άρθρου 10 πλησιάζει

Για να ενεργοποιήσει τις λειτουργίες προειδοποιητικού μηνύματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, ο χρήστης πρέπει να ανοίξει το τμήμα «Manage e-mail notifications» (Διαχείριση γνωστοποιήσεων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου) όπου μπορεί να μεταβεί κάνοντας κλικ στο βέλος δίπλα στο όνομα χρήστη, στην πάνω δεξιά γωνία της αίτησης (Εικόνα 48).

Εικόνα 48: Ρυθμίσεις γνωστοποίησης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου



Αν ένας αρμόδιος επικοινωνίας έχει προσδιοριστεί ήδη για τον οργανισμό, ο χρήστης θα μπορεί απλώς να ενεργοποιήσει τις γνωστοποιήσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για επιλεγμένους χρήστες, επισημαίνοντας το ή τα πλαίσια ελέγχου «Receive notifications» (Λήψη γνωστοποιήσεων) στη στήλη «Actions» (Ενέργειες) (Εικόνα 49).

Εικόνα 49: Ενεργοποίηση γνωστοποιήσεων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου

First name	Last name	Phone	Email address	Actions
First name	Last name	+12345678	email@email.eu	<input checked="" type="checkbox"/> Receive notifications 

Εάν δεν υπάρχει ήδη διαθέσιμος υπεύθυνος επικοινωνίας στο σύστημα, θα πρέπει να ορισθεί ένας, ώστε να ενεργοποιηθεί η λειτουργία προειδοποιητικού μηνύματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Κάντε κλικ στο πλήκτρο «Add contact» (Προσθήκη υπεύθυνου επικοινωνίας) (Εικόνα 50) και επιλέξτε το εικονίδιο με το μολύβι στη στήλη «Actions» (Ενέργειες).

Εικόνα 50: Προσθήκη νέου υπεύθυνου επικοινωνίας

Add contact

Αφού καταχωρίσετε τα στοιχεία του νέου υπεύθυνου επικοινωνίας, μπορείτε να τα οριστικοποιήσετε κάνοντας κλικ στο εικονίδιο ελέγχου, στη στήλη «Actions» (Ενέργειες) (Εικόνα 51).

Εικόνα 51: Αποθήκευση νέων στοιχείων επικοινωνίας



11. Απαλλαγές

11.1 Αίτημα απαλλαγής εάν δεν υπάρχει απάντηση σε αίτημα ρητής συναίνεσης (τυπική απαλλαγή)

Για την εξαγωγή των χημικών προϊόντων/μειγμάτων που αναγράφονται στο μέρος 2 ή 3 του παραρτήματος I, απαιτείται θετική ρητή συναίνεση από την DNA της χώρας εισαγωγής.

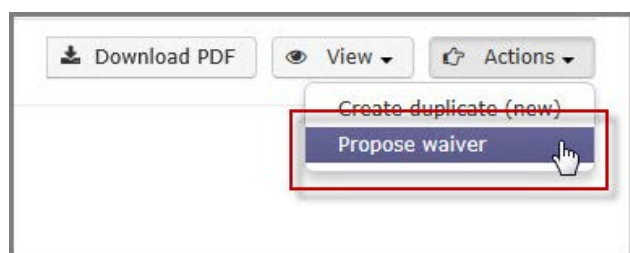
Εάν η χώρα εισαγωγής δεν απαντήσει εντός 60 ημερών από την ημερομηνία υποβολής αιτήματος ρητής συναίνεσης από την DNA της ΕΕ, ο εξαγωγέας μπορεί να προτείνει απαλλαγή από τις υποχρεώσεις ρητής συναίνεσης. Για να το κάνει αυτό, ο εξαγωγέας πρέπει να υποβάλει τεκμηριωμένες αποδείξεις ως προς το ότι η ουσία είναι αδειοδοτημένη, καταχωρισμένη ή εγκεκριμένη στη χώρα εισαγωγής.

11.1.1 Πρόταση τυπικής απαλλαγής

Για να προτείνετε απαλλαγή, εντοπίστε τη γνωστοποίηση εξαγωγής χρησιμοποιώντας τη λειτουργία «Search & View» (Αναζήτηση και προβολή) και ανοίξτε την κάνοντας κλικ στον RIN στην πρώτη στήλη του καταλόγου αποτελεσμάτων αναζήτησης.

Η λειτουργία «Propose waiver» (Πρόταση απαλλαγής) βρίσκεται στο αναπτυσσόμενο μενού «Action» (Ενέργεια) στην πάνω δεξιά γωνία της σελίδας (Εικόνα 52).

Εικόνα 52: Σύνδεσμος στην «Πρόταση απαλλαγής»



Τα έγγραφα που υποστηρίζουν το αίτημα απαλλαγής πρέπει να μεταφορτωθούν στο ePIC. Επιλέξτε τη γλώσσα του εγγράφου και μετά πατήστε «Browse» (Αναζήτηση) για να εντοπίσετε το ή τα σχετικά αρχεία στον υπολογιστή σας.



Πρέπει να επισυναφθεί τουλάχιστον ένα έγγραφο που να δικαιολογεί την πρόταση απαλλαγής και αν είναι σε γλώσσα εκτός της αγγλικής, γαλλικής ή ισπανικής, θα πρέπει επίσης να υποβληθεί μετάφραση σε μία από αυτές τις γλώσσες.

Πληκτρολογήστε τον κωδικό ασφαλείας ή ζητήστε έναν νέο κωδικό αν δεν είναι ευανάγνωστος, και πατήστε το πλήκτρο «Upload» (Μεταφόρτωση).

Επιλέξτε την κατάλληλη νομική δήλωση και πατήστε «Submit» (Υποβολή).



Καθώς για τις τυπικές απαλλαγές μπορεί να υποβληθεί αίτημα μόνο 60 ημέρες μετά το αρχικό αίτημα ρητής συναίνεσης, επαληθεύστε τις ημερομηνίες αιτήματος χρησιμοποιώντας το τμήμα «Event history» (Ιστορικό συμβάντος).

Αν δεν υπάρχουν σφάλματα στο έντυπο πρότασης απαλλαγής, εμφανίζεται μια σελίδα επιβεβαίωσης. Εξετάστε τις παρεχόμενες πληροφορίες πριν την υποβολή.

Μπορείτε προαιρετικά να στείλετε μήνυμα στην DNA σας (έως 500 χαρακτήρες).

Πατήστε «Submit to DNA» (Υποβολή στην DNA) για να προτείνετε την απαλλαγή στην DNA σας.

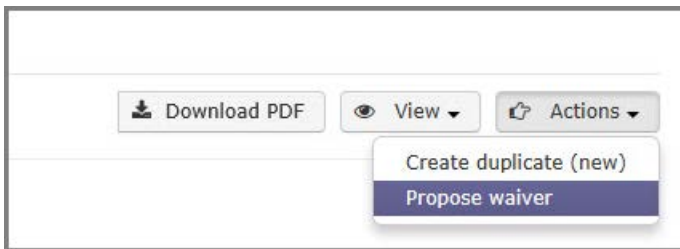
11.2 Απαλλαγή ΟΟΣΑ

Αν η κοινοποιηθείσα χημική ουσία αναγράφεται στο μέρος 2 του παραρτήματος I και η χώρα εισαγωγής είναι μέλος του ΟΟΣΑ, μια πρόταση για απαλλαγή από την υποχρέωση ρητής συναίνεσης μπορεί να υποβληθεί αμέσως μετά την υποβολή γνωστοποίησης εξαγωγής και τη λήψη RIN. Ο εξαγωγέας πρέπει να υποβάλει τεκμηριωμένες αποδείξεις ως προς το ότι η χημική ουσία είναι αδειοδοτημένη, καταχωρισμένη ή εγκεκριμένη στη συγκεκριμένη χώρα μέλος του ΟΟΣΑ.

11.2.1 Πρόταση απαλλαγής

Αναζητήστε τη σχετική γνωστοποίηση και κάντε κλικ στον RIN για να την εμφανίσετε. Από το αναπτυσσόμενο μενού «Actions» (Ενέργειες), επιλέξτε «Propose waiver» (Πρόταση απαλλαγής) (Εικόνα 53).

Εικόνα 53: Επιλογή πρότασης απαλλαγής



Εμφανίζεται ένα προσυμπληρωμένο έντυπο.

Επιλέξτε τη γλώσσα του εγγράφου και αναζητήστε το έγγραφο για να το μεταφορτώσετε. Πρέπει να επισυναφθεί τουλάχιστον ένα έγγραφο που να δικαιολογεί την πρόταση απαλλαγής.

Πληκτρολογήστε τον κωδικό ασφαλείας ή ζητήστε έναν νέο κωδικό αν δεν είναι ευανάγνωστος, και πατήστε το πλήκτρο «Upload» (Μεταφόρτωση).

Επιλέξτε την κατάλληλη νομική δήλωση και πατήστε «Submit» (Υποβολή). Αν δεν υπάρχουν σφάλματα στο έντυπο πρότασης απαλλαγής, εμφανίζεται μια σελίδα επιβεβαίωσης που συνοψίζει τις παρεχόμενες πληροφορίες και τις επισυνάψεις.

Μπορείτε προαιρετικά να στείλετε μήνυμα στην DNA σας (έως 500 χαρακτήρες).

Η επιλογή «Continue editing» (Συνέχιση της επεξεργασίας) σας επιστρέφει στο έντυπο πρότασης απαλλαγής.

Η επιλογή «Submit to DNA» (Υποβολή στην DNA) αποθηκεύει την πρόταση και την αποστέλλει στην DNA σας. Εμφανίζεται μια σελίδα επιτυχούς υποβολής και δημιουργείται το αναγνωριστικό αιτήματος απαλλαγής.



Το έντυπο πρότασης απαλλαγής δεν μπορεί να αποθηκευτεί προσωρινά·πρέπει να συμπληρωθεί και να υποβληθεί την ίδια στιγμή.

12. Υποβολή εκθέσεων του άρθρου 10 στο ePIC

Το ePIC παρέχει στους χρήστες του κλάδου ένα διαδικτυακό έντυπο προκειμένου να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους δυνάμει του άρθρου 10 του κανονισμού PIC και να υποβάλουν εκθέσεις για εξαγωγές και εισαγωγές χημικών προϊόντων που υπόκεινται στον κανονισμό (μαζί με τις ακριβείς ποσότητες) οι οποίες πραγματοποιήθηκαν κατά το προηγούμενο ημερολογιακό έτος. Η έκθεση για τις εξαγωγές προσυμπληρώνεται, στο μέτρο του δυνατού, από το ePIC, όταν τα δεδομένα είναι διαθέσιμα στο σύστημα.

12.1 Δημιουργία της έκθεσης του άρθρου 10

Η έκθεση δημιουργείται αυτόματα για όλες τις εταιρείες οι οποίες υπέβαλαν τουλάχιστον μία γνωστοποίηση εξαγωγής (συμπεριλαμβανομένων των ειδικών RIN, εκτός εκείνων του άρθρου 2 παράγραφος 3) κατά τη συγκεκριμένη περίοδο υποβολής εκθέσεων. Η αυτόματη δημιουργία έκθεσης πραγματοποιείται την 1η Ιανουαρίου μετά την περίοδο υποβολής εκθέσεων (π.χ. εάν η περίοδος υποβολής έκθεσης είναι το έτος 2015, η έκθεση δημιουργείται την 1η Ιανουαρίου 2016).

Εάν ο εξαγωγέας δεν κατάφερε να υποβάλει γνωστοποίηση έκθεσης κατά το προηγούμενο έτος ή η εταιρεία πραγματοποίησε μόνο εισαγωγές κατά την περίοδο υποβολής εκθέσεων, η έκθεση δεν θα δημιουργηθεί αυτόματα, καθώς το σύστημα δεν θα έχει πληροφορίες σχετικά με αυτές τις εξαγωγές/εισαγωγές. Για να υποβάλει την έκθεση του άρθρου 10, ο χρήστης θα πρέπει να τη δημιουργήσει με μη αυτόματο τρόπο. Η έκθεση μπορεί να δημιουργηθεί μέσω της επιλογής «Create report on exports» (Δημιουργία έκθεσης για τις εξαγωγές) από το τμήμα «Article 10 reports» (Εκθέσεις του άρθρου 10) στο κύριο μενού.



Μόνο μία έκθεση ανά τύπο έκθεσης και ανά ημερολογιακό έτος μπορεί να δημιουργηθεί. Αν το σύστημα έχει ήδη δημιουργήσει μία έκθεση αυτόματα, η λειτουργία μη αυτόματης δημιουργίας είναι απενεργοποιημένη.

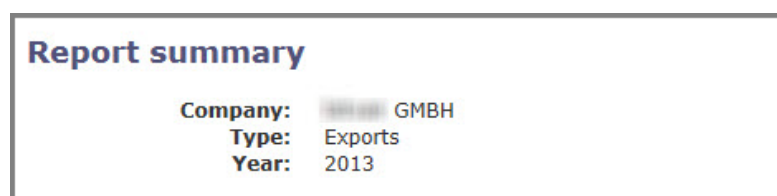
12.2 Επαλήθευση και συμπλήρωση της έκθεσης του άρθρου 10 για τις εξαγωγές.

Αφού δημιουργηθεί η έκθεση, ο χρήστης μπορεί να την ανοίξει μέσω της επιλογής «Search & View» (Αναζήτηση και προβολή), στο τμήμα «Article 10 reports» (Εκθέσεις του άρθρου 10) στο κύριο μενού. Ο χρήστης μπορεί να ανοίξει την έκθεση κάνοντας κλικ στο έτος δημιουργίας της έκθεσης στη στήλη «Year» (Έτος) του πίνακα που εμφανίζεται.

Η έκθεση αποτελείται από τρία μέρη:

- Τη σύνοψη της έκθεσης (Εικόνα 54) όπου εμφανίζεται το όνομα της εταιρείας, ο τύπος της έκθεσης και το έτος δημιουργίας της έκθεσης.

Εικόνα 54: Έκθεση του άρθρου 10 - Σύνοψη της έκθεσης



- Στο δεύτερο τμήμα αναφέρονται τα στοιχεία της εταιρείας (Εικόνα 55). Η επεξεργασία των στοιχείων αυτών είναι δυνατή μόνο μέσω των ρυθμίσεων του λογαριασμού ECHA, με εξαίρεση τα στοιχεία του υπεύθυνου επικοινωνίας.

Εικόνα 55: Έκθεση του άρθρου 10 - Στοιχεία εταιρείας

Company details

Please verify that the information below is valid, or update if needed.

Name & Address

* Name:

* Street line 1:

Street line 2:

Postal code:

* Town/City:

Country: Germany

The information above can only be modified centrally using the following link: [edit](#)

Contact details

Phone:

Fax:

Email:

- Στο τρίτο μέρος αναφέρονται αναλυτικές πληροφορίες για τις εξαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά την περίοδο υποβολής της έκθεσης (Εικόνα 56) - όπως εξήχθησαν από την ή τις σχετικές γνωστοποιήσεις εξαγωγών.

Εικόνα 56: Έκθεση του άρθρου 10 - Στοιχεία εξαγωγών

Exports details

Exports of Annex I and Annex V chemicals of up to 10 kg per year and per importing country for research or analysis (Art. 2 (3)) are exempted from the reporting obligation.

Sort by substance country Art14

10 records

Annex I entry	Annex I element	Importing country	Quantity (kilos)	Art14 (7)	Importers	RINs	Delete
1,1,1-Trichloroethane		Belarus	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined quantity.</small>	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined importers.</small>		
1,1,1-Trichloroethane		India	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined quantity.</small>	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined importers.</small>		
1,1,1-Trichloroethane		Russian Federation	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined quantity.</small>	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined importers.</small>		
1,1,1-Trichloroethane		Saudi Arabia	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined quantity.</small>	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined importers.</small>		
1,1,1-Trichloroethane		Turkey	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined quantity.</small>	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined importers.</small>		
1,1,1-Trichloroethane		Ukraine	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined quantity.</small>	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined importers.</small>		
Arsenic compounds	<input type="text" value="Please select ..."/>	India	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined quantity.</small>	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value=""/> <small>▲ Error - Undefined importers.</small>		

▲ Error - Undefined chemical. Please specify the chemical name or contact the ECHA Helpdesk if it is missing from the list.

12.2.1 Στοιχεία εξαγωγών

Ο πίνακας στον οποίο αναφέρονται τα στοιχεία των κοινοποιημένων εξαγωγών περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- **Annex I entry** (Καταχώριση του παραρτήματος I): ονομασία της χημικής ουσίας/ομάδας που παρατίθεται στο παράρτημα I του κανονισμού. Η πληροφορία αυτή προσυμπληρώνεται για τις γνωστοποιημένες εξαγωγές και δεν είναι επεξεργάσιμη.
- **Annex I element** (Στοιχείο του παραρτήματος I): αν η καταχώριση του παραρτήματος I αναφέρεται σε ομάδα χημικών ουσιών, ο χρήστης θα πρέπει να επιλέξει το συγκεκριμένο στοιχείο που εξήχθη. Ο χρήστης θα πρέπει να επιλέξει την κατάλληλη χημική ουσία από έναν αναπτυσσόμενο κατάλογο. Η πληροφορία αυτή είναι υποχρεωτική και ο χρήστης πρέπει να την καταχωρίσει με μη αυτόματο τρόπο. Σε περίπτωση που το ίδιο ακριβώς

χημικό προϊόν έχει ήδη προσδιοριστεί κατά τη δημιουργία της γνωστοποίησης εξαγωγής, η πληροφορία προσυμπληρώνεται αυτόματα και δεν μπορεί να τροποποιηθεί.

- **Importing country** (Χώρα εισαγωγής): χώρα στην οποία εξήχθη η χημική ουσία/ το μείγμα/ αντικείμενο. Η πληροφορία αυτή προσυμπληρώνεται και δεν είναι επεξεργάσιμη.
- **Quantity** (Ποσότητα): Η ποσότητα της ουσίας που εξήχθη στη συγκεκριμένη χώρα, σε kg. Η πληροφορία αυτή είναι υποχρεωτική και ο χρήστης πρέπει να την καταχωρίσει χειροκίνητα.



Επισημαίνεται ότι στην περίπτωση μειγμάτων και αντικειμένων, η ποσότητα που πρέπει να καταχωριστεί αφορά το χημικό προϊόν του παραρτήματος I που εμπεριέχεται στο μείγμα/αντικείμενο και όχι το μείγμα/αντικείμενο ως σύνολο.

- **Art 14(7)** (Άρθρο 14 παράγραφος 7): Αν η εξαγόμενη χημική ουσία αναφέρεται στο μέρος 2 ή 3 του παραρτήματος I και η εξαγωγή ενεργοποιήθηκε βάσει εγκεκριμένης απαλλαγής, αυτό το πλαίσιο ελέγχου είναι προεπιλεγμένο και μη επεξεργάσιμο.
- **Importers** (Εισαγωγείς): Ο χρήστης πρέπει να καταχωρίσει όλους τους εισαγωγείς στη χώρα εισαγωγής στην οποία έχει εξαγάγει τη συγκεκριμένη χημική ουσία εντός της περιόδου υποβολής εκθέσεων. Για να προσθέσετε τον ή τους σχετικούς εισαγωγείς, κάντε κλικ στο εικονίδιο με το μολύβι και επιλέξτε τον ή τους σωστούς εισαγωγείς από τον κατάλογο, επισημαίνοντας το ή τα πλαίσια ελέγχου στη στήλη «Actions» (Ενέργειες). Αφού ολοκληρωθεί η σωστή επιλογή, πατήστε «Update report (back)» [Επικαιροποίηση έκθεσης (επιστροφή)] για να επιστρέψετε στην έκθεση του άρθρου 10. Σε περίπτωση που ο επιθυμητός εισαγωγέας δεν συμπεριλαμβάνεται στον κατάλογο, μπορείτε να προσθέσετε μια νέα εταιρεία ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται στο κεφάλαιο 5.1.2.1.
- **RINs** (RIN): Ο αριθμός ή οι αριθμοί αναφοράς της ή των γνωστοποιήσεων εξαγωγών για την καθορισμένη χημική ουσία θα αναγράφονται σε αυτή τη στήλη. Η πληροφορία αυτή προσυμπληρώνεται και δεν είναι επεξεργάσιμη. Αν ο εξαγωγέας επιλέξει να δημιουργήσει με μη αυτόματο τρόπο μια έκθεση, δεν θα μπορεί να προσθέσει RIN σε αυτήν.
- **Delete** (Διαγραφή): Μόνο η εξαγωγή ή οι εξαγωγές που έχουν καταχωριστεί με μη αυτόματο τρόπο μπορούν να διαγραφούν από την έκθεση, μέσω του πλαισίου ελέγχου σε αυτή τη στήλη και πατώντας «Save» (Αποθήκευση).

12.2.2 Μη αυτόματη καταχώριση δεδομένων για εξαγωγές

Αν ο εξαγωγέας δεν υπέβαλε γνωστοποίηση εξαγωγής κατά το προηγούμενο ημερολογιακό έτος, θα έχει την ευκαιρία να προσθέσει με μη αυτόματο τρόπο πληροφορίες για τις εν λόγω εξαγωγές στην έκθεση.

Μη αυτόματα μπορούν να καταχωριστούν έως πέντε εξαγωγές, ωστόσο πατώντας το πλήκτρο «Save» (Αποθήκευση) πέντε επιπλέον σειρές καθίστανται διαθέσιμες.

Όλα τα πεδία που αναφέρονται στο κεφάλαιο 12.2.1 είναι υποχρεωτικά, εκτός από τις πληροφορίες για την κατάσταση απαλλαγής και του RIN του άρθρου 14 παράγραφος 7, καθώς αυτά δεν ισχύουν για τις εξαγωγές που έχουν κωδικοποιηθεί με μη αυτόματο τρόπο.



Επισημαίνεται ότι οι πληροφορίες για τον εισαγωγέα μπορούν να προστεθούν μόνο αφού καταχωριστούν όλες οι πληροφορίες στη σχετική σειρά και ο χρήστης αποθηκεύσει το έντυπο. Τότε ενεργοποιείται το εικονίδιο με το μολύβι για την επεξεργασία των στοιχείων του εισαγωγέα.

- ❗ Η έκθεση μπορεί να αποθηκευτεί ανά πάσα στιγμή, ώστε ο χρήστης να μπορεί να την επεξεργαστεί σε μεταγενέστερο στάδιο.

12.3 Έκθεση του άρθρου 10 για τις εισαγωγές

Οι εκθέσεις του άρθρου 10 για τις εισαγωγές παρουσιάζουν πολλές ομοιότητες με τις εκθέσεις για τις εξαγωγές: εμφανίζουν τη σύνοψη της έκθεσης, τα στοιχεία της εταιρείας και αναλυτικές πληροφορίες για τις εισαγωγές.

- ❗ Η αυτόματη δημιουργία της έκθεσης μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο για εκθέσεις για εξαγωγές, καθώς οι πληροφορίες για τις εισαγωγές δεν σχετίζονται με εξαγωγέα και δεν αποθηκεύονται στο ePIC.

Όλες οι πληροφορίες για τις εισαγωγές πρέπει να καταχωρίζονται με μη αυτόματο τρόπο. Οι πληροφορίες για τις εισαγωγές πρέπει να έχουν την ίδια μορφή με εκείνες για τις εξαγωγές, με τις ακόλουθες εξαιρέσεις:

- **Exporting country** (Χώρα εξαγωγής): Ο χρήστης πρέπει να επιλέξει τη χώρα προέλευσης της χημικής ουσίας/του μείγματος/του αντικειμένου από τον διαθέσιμο αναπτυσσόμενο κατάλογο.
- **Exporters** (Εξαγωγείς): Ο χρήστης πρέπει να παράσχει πληροφορίες για τους εξαγωγείς. Αυτή η λειτουργία λειτουργεί κατ' αναλογία με τον τρόπο παροχής πληροφοριών για τους εισαγωγείς. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 12.2.1.

- ❗ Παρομοίως με τις καταχωρίσεις του εγχειριδίου για τις εκθέσεις για εξαγωγές του άρθρου 10, οι πληροφορίες για τον εξαγωγέα μπορούν να καταχωριστούν μόνο μετά την αποθήκευση της έκθεσης. Τότε ενεργοποιείται το εικονίδιο με το μολύβι και μπορεί να γίνει επεξεργασία/προσθήκη πληροφοριών.

12.4 Υποβολή έκθεσης του άρθρου 10 (εξαγωγή/εισαγωγή)

Αν το σύστημα δεν επισημάνει σφάλματα επικύρωσης, εμφανίζεται η σελίδα επικύρωσης, όπου ο χρήστης μπορεί να ελέγξει την έκθεση πριν την υποβάλει. Μόλις οριστικοποιηθεί μια έκθεση, ο χρήστης μπορεί να πατήσει «Submit» (Υποβολή) για να στείλει την έκθεση στην DNA του.

- ❗ Αν ένας χρήστης λάβει σφάλμα επικύρωσης κατά την υποβολή της έκθεσης, το σύστημα αναστέλλει την υποβολή και εμφανίζει ένα μήνυμα σφάλματος για κάθε πεδίο στο οποίο εντοπίζεται κάποιο πρόβλημα.

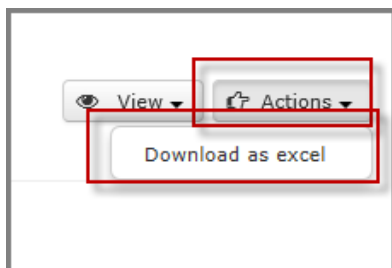
Αν ο χρήστης θελήσει να επιστρέψει στην έκθεση και να πραγματοποιήσει περαιτέρω τροποποιήσεις, θα πρέπει να πατήσει «Continue editing» (Συνέχιση επεξεργασίας).

12.5 Λήψη υποβληθείσας έκθεσης του άρθρου 10 σε μορφή αρχείου Excel.

Το ePIC επιτρέπει στους εξαγωγείς και τους εισαγωγείς να λαμβάνουν τις υποβληθείσες εκθέσεις του άρθρου 10 τους σε μορφή αρχείου Excel.

Για να το κάνετε αυτό, ανοίξτε την έκθεση από την επιλογή «Search & view» (Αναζήτηση και προβολή) στο τμήμα «Article 10 reports» (Εκθέσεις του άρθρου 10) στο κύριο μενού και ανοίξτε την έκθεση επιλέγοντας το σχετικό έτος στη στήλη «Year» (Έτος). Η λειτουργία «Download as excel» (Λήψη σε μορφή αρχείου excel) είναι διαθέσιμη στην πάνω δεξιά γωνία της έκθεσης, στο μενού «Actions» (Ενέργειες).

Εικόνα 57: Λήψη έκθεσης του άρθρου 10 σε μορφή αρχείου Excel



13. Λειτουργίες αναζήτησης στο ePIC

Με τη λειτουργία αναζήτησης, οι εξαγωγείς μπορούν να εντοπίσουν τα σχέδια των γνωστοποιήσεων και αιτημάτων ειδικού RIN τους, καθώς και εκείνα που έχουν υποβάλει ή επεξεργαστεί πλήρως.

13.1 Αναζήτηση για γνωστοποιήσεις εξαγωγών / αιτήματα ειδικού RIN

Για να αναζητήσετε γνωστοποιήσεις εξαγωγών ή αιτημάτων ειδικού RIN, επιλέξτε το στοιχείο του μενού «Search & View» (Αναζήτηση και προβολή) στο κύριο μενού, στο αντίστοιχο τμήμα. Ορισμένες επιλογές φιλτραρίσματος είναι προεπιλεγμένες σύμφωνα με τη μέθοδο πρόσβασης που χρησιμοποιείτε [π.χ. ο τύπος γνωστοποίησης «Export notification» (Γνωστοποίηση εξαγωγής) είναι προεπιλεγμένος εάν η πρόσβαση πραγματοποιηθεί μέσω του τμήματος «Export Notifications» (Γνωστοποιήσεις εξαγωγών)].

Υπάρχουν διαθέσιμα επιπρόσθετα πεδία ελεύθερου κειμένου, αναπτυσσόμενοι κατάλογοι και πλαίσια ελέγχου, ώστε να μπορείτε να περιορίσετε τα κριτήρια αναζήτησής σας.

Τα ακόλουθα πεδία μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον περιορισμό των αποτελεσμάτων αναζήτησής σας στα εξής στοιχεία:

- **RIN:** συγκεκριμένη γνωστοποίηση αναζήτησης / αίτημα ειδικού RIN
- **With unread messages only** (Μόνο με μη αναγνωσμένα μηνύματα): γνωστοποιήσεις που συνδέονται με μη αναγνωσμένο μήνυμα από χρήστη αρχής (DNA ή ο ECHA)
- **Importing country** (Χώρα εισαγωγής): αναζήτηση με βάση συγκεκριμένη χώρα
- **CAS #** (Αριθ. CAS): Αναζήτηση με βάση συγκεκριμένο αριθμό CAS
- **Chemical** (Χημικό προϊόν): Επιλογή του χημικού προϊόντος από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο
- **Mixture** (Μείγμα): Επιλογή του μείγματος από τον κατάλογο μειγμάτων σας
- **Article** (Αντικείμενο): Επιλογή του αντικειμένου από τον κατάλογο αντικειμένων σας
- **Search for** (Αναζήτηση για): Προσδιορισμός του εάν εκτελείτε αναζήτηση για αιτήματα ειδικού RIN ή γνωστοποιήσεις εξαγωγών (ή και τα δύο)
- **Export year** (Έτος εξαγωγής): Καταχωρίζοντας το έτος έναρξης στο πεδίο «From» (Από) και το έτος λήξης στο πεδίο «To» (Έως) μπορείτε να προσδιορίσετε το χρονικό εύρος.
- **Notification Status** (Κατάσταση γνωστοποίησης): Έξι πλαίσια ελέγχου περιορίζουν την αναζήτηση σε συγκεκριμένες καταστάσεις. Αν δεν επιλεγεί κανένα πλαίσιο ελέγχου, η αναζήτηση θα εκτελεστεί στο σύνολο των υποβολών.
- **RIN Status** (Κατάσταση RIN): Εκτέλεση αναζήτησης βάσει κριτηρίων της κατάστασης του RIN (Ενεργός την / Ανενεργός την / Ανενεργοποιημένος). Για τις επιλογές «Active on» (Ενεργός την) και «Inactive on» (Ανενεργός την) θα πρέπει επίσης να καταχωρίσετε ημερομηνία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διάφορες καταστάσεις του RIN, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 13.3.

Αφού καταχωρίσετε/επιλέξετε όλα τα κριτήρια, κάντε κλικ στο πλήκτρο «Search» (Αναζήτηση).

Από τα αποτελέσματα αναζήτησης που εμφανίζονται, μπορείτε να ανοίξετε τη γνωστοποίηση

/τον ειδικό RIN που θέλετε κάνοντας κλικ στον RIN της.

13.2 Αναζήτηση για μείγμα/αντικείμενο

Για να αναζητήσετε ένα μείγμα/αντικείμενο που έχετε ήδη δημιουργήσει, πατήστε είτε «Manage mixtures» (Διαχείριση μειγμάτων) είτε «Manage articles» (Διαχείριση αντικειμένων) από το τμήμα «Chemicals, Mixtures & Articles» Χημικά προϊόντα, μείγματα και αντικείμενα) στο κύριο μενού.

Name (Ονομασία): Καταχωρίστε την ονομασία του μείγματος ή του αντικειμένου

Contains chemical (Περιέχει χημικό προϊόν): εκτελεί αναζήτηση μόνο για μείγματα/αντικείμενα που περιέχουν το συγκεκριμένο χημικό προϊόν.

Τα πλαίσια ελέγχου «Mixture» (Μείγμα) και «Article» (Αντικείμενο) μπορούν να περιορίσουν την αναζήτησή σας είτε σε μείγματα είτε σε αντικείμενα (η αναζήτηση εκτελείται και στα δύο, αν έχουν επιλεγεί και τα δύο πλαίσια ελέγχου).

Κάντε κλικ στο πλήκτρο «Search» (Αναζήτηση) για να εκτελέσετε την αναζήτηση.

13.3 Καταστάσεις RIN

Ενεργός

Η κατάσταση ενός RIN ενεργοποιείται όταν:

- η επεξεργασία της γνωστοποίησης έχει ολοκληρωθεί πλήρως·
- έχει επέλθει η προβλεπόμενη ημερομηνία εξαγωγής·
- επιπλέον, για χημικές ουσίες που αναγράφονται στα μέρη 2 ή 3 του παραρτήματος I, υπάρχει διαθέσιμη έγκυρη, θετική ρητή συναίνεση.

Ένας ενεργός RIN παρέχει μια ένδειξη στο τελωνείο ότι πρέπει να επιτραπεί μια συγκεκριμένη εξαγωγή.

Ανενεργός

Ένας RIN είναι ανενεργός όταν:

- η επεξεργασία της γνωστοποίησης δεν έχει ολοκληρωθεί πλήρως·
- δεν έχει επέλθει η προβλεπόμενη ημερομηνία εξαγωγής·
- επιπλέον, για χημικά προϊόντα που αναγράφονται στα μέρη 2 ή 3 του παραρτήματος I, δεν υπάρχει διαθέσιμη έγκυρη και θετική ρητή συναίνεση (ή απαλλαγή).



Μόλις ολοκληρωθεί η επεξεργασία της γνωστοποίησης, έως την επίτευξη της προβλεπόμενης ημερομηνίας εξαγωγής ή, στην περίπτωση των χημικών ουσιών του μέρους 2 και 3, τη λήψη έγκυρης, θετικής ρητής συναίνεσης, όποιο από τα δύο επέλθει αργότερα, η κατάσταση της γνωστοποίησης παραμένει «Inactive» (Ανενεργή). Εάν εμφανίζεται μόνο το κείμενο «Inactive» (Ανενεργή), είτε δεν έχει ολοκληρωθεί η επεξεργασία της γνωστοποίησης είτε δεν υπάρχει κάποια ισχύουσα ρητή συναίνεση στο σύστημα. Αν η κατάσταση είναι «Inactive» (Ανενεργή) και ακολουθεί χρονική περίοδος (π.χ. Επιτρεπόμενη εξαγωγή: 01.01.2015 – 31.12.2015), η επεξεργασία της γνωστοποίησης έχει ολοκληρωθεί ΚΑΙ υπάρχει διαθέσιμη έγκυρη ρητή συναίνεση (εφόσον απαιτείται), αλλά η προβλεπόμενη ημερομηνία εξαγωγής δεν έχει επέλθει. Σε αυτή τη συγκεκριμένη περίπτωση, ο RIN

θα ενεργοποιηθεί αυτόματα την προβλεπόμενη ημερομηνία εξαγωγής.

Απενεργοποιημένος Ένας απενεργοποιημένος RIN υποδηλώνει ότι είτε υπάρχει διαθέσιμη αρνητική ρητή συναίνεση στο σύστημα για τη χημική ουσία/το μείγμα/αντικείμενο από τη χώρα εισαγωγής είτε ότι η DNA/ ο ECHA απέρριψαν την υποβολή.

Έληξε Οι γνωστοποιήσεις εξαγωγών ισχύουν για έως ένα ημερολογιακό έτος. Όταν παρέλθει η ημερομηνία ισχύος τους, η κατάστασή τους αλλάζει σε «Έληξε».

13.4 Ειδικές πληροφορίες από τις χώρες εισαγωγής

Το τμήμα «Importing country info» (Πληροφορίες χώρας εισαγωγής) (Εικόνα 58) περιέχει συγκεκριμένες πληροφορίες που παρέχουν ορισμένες χώρες εισαγωγής. Η φύση των πληροφοριών αυτών είναι γενική και επομένως καθίστανται διαθέσιμες εκτός του καταλόγου ρητής συναίνεσης.

Εικόνα 58: Πληροφορίες χώρας εισαγωγής



Οι πληροφορίες σε αυτό το τμήμα μπορούν να αναφέρονται, λόγου χάρη, στα εξής:

- Ειδικές απαιτήσεις που πρέπει να πληρούνται στο πλαίσιο της γνωστοποίησης εξαγωγής
- Πληροφορίες για απαγορευμένα χημικά προϊόντα (ή κατηγορίες χημικών προϊόντων, π.χ. φυτοφάρμακα)
- Πληροφορίες για χημικά προϊόντα για τα οποία η χώρα εισαγωγής έχει παραιτηθεί του δικαιώματός της να λαμβάνει γνωστοποιήσεις εξαγωγών
- Νομοθεσία της εκάστοτε χώρας

Ο χρήστης μπορεί να αποκτήσει πρόσβαση στις πληροφορίες μέσω της επιλογής «Importing country info» (Πληροφορίες χώρας εισαγωγής) στο τμήμα «Chemicals, Mixtures & Articles» (Χημικά προϊόντα, μείγματα και αντικείμενα) του κύριου μενού ή κατά τη δημιουργία γνωστοποίησης εξαγωγής. Στην τελευταία αυτή περίπτωση, αν υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες για τη συγκεκριμένη χώρα εισαγωγής, ένα κόκκινο στρογγυλό εικονίδιο με ένα λευκό γράμμα «i» θα εμφανιστεί δίπλα στον αναπτυσσόμενο κατάλογο (Εικόνα 59).

Εικόνα 59: Εικονίδιο που ενημερώνει το χρήστη σχετικά με διαθέσιμες πληροφορίες για τη συγκεκριμένη χώρα

Export notification for a chemical: New

Save Save & Close Submit Cancel

Please start the notification process by filling all the required information

* denotes required fields

* Importing country: Brazil



Το τμήμα «Importing country info» (Πληροφορίες χώρας εισαγωγής) περιέχει δεδομένα μόνο για επιλεγμένο αριθμό χωρών. Ο ECHA προσθέτει στο ePIC τις πληροφορίες που του παρέχονται.

ΕΥΡΩΠΑΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
ANNANKATU 18, P.O. BOX 400,
FI-00121 HELSINKI, FINLAND
ECHA.EUROPA.EU